



مانات اللاستان المامان المامان المامان : مامون المامان الماما

The state of the S

Цена 10 коп. Индекс 60090.

نتهسى لكسم رحلسة سعيدة ا

17/17 عبارج فورکی

اليفرن: 00 - 00 - 120 -

للغراليا ي

في مالة هل اي مواه من جريدكا يرجى الاضارة الى المصنفر

انناء

جريدة اسبوعية

المندر منذ ه ليسمان عام ۱۹۳۹ المدد ۲۲ (۲۶۶) السبت ۱۰ اکتوبر (تشرين الاول) ۱۹۷۷



عن موسكو بالبريد الجوي

« يبدأ الدستور يفعل فعلم فعلم ويعيل)

____لاغ

السوفيت الاعلى لاتحساد الجههوريات السوفيتيسة الاشتراكيسة حول اقرار واعلان دستور اتحاد الجههوريات السوفيتية الاشتراكيسة

(القانون الاساسي)

ان السوفيت الاعلى لاتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية يقر باسم الشعب السوفيتى ، وتعبيرا عن ارادته الحرة دستور اتحاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية (القانون الاساسى) ويعلن عن سريان مفعوله بدءا من ٧ اكتوبس - تشرين الأول عام ١٩٧٧ ق

رليس هيئة رئاسة السوليت الاعلى للاتحاد السوليتي بريجنيف سكرتير هيئة رئاسة السوليت الاعل للاتحاد السوليتي غيورغادزه

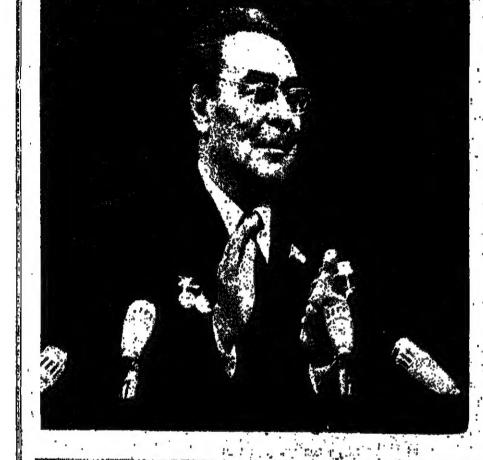
ا الاسكو الكريملين ، ٧ اكتوبر عام ١٩٧٧.

وسعه فتروف ل طيعا عايسارا

ويقرفونسوه وطيمته يسكايسن

Vacodivor.

طيعة طولسية طع 1/-1/1991





موسكو ، الكرملين ، ٧ اكتوبر - تشرين الاول ، عام ١٩٧٧ ، اجتماع الدورة الاستفنائية لمجلس السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي ، رئيس هيئة وكاسلة في المصودتين : على منصة الخطابة لموتيك بريجنيك رئيس اللجنة الدستورية ، السكرتين العام للجنة المركزية للحزب الشيوعي السوفيتي ، رئيس هيئة وكاسلة السوفيت الخطابة لموتيك في ملحق العدد ، السوفيت النواب يقرون الدستور السوفيتي في ملحق العدد) . الراوا المواد الغاصة بدورة السوفيتي في ملحق العدد) ، الراوا المواد الغاصة بدورة السوفيتي في ملحق العدد) .

the



منوطة بمصالح الامبرياليين، ومقاهراتهم

الاستعراض السريع والموجز ء لاهم

فالصداقة الوطيدة مع بلد اكتوبر

والمجد لحزب لينين العظيم

انتی اراقب بدلة كل ما ينشر عن

حدثا عظيما بالنسبة للشعب السوليش

وحده ، بل كانت عطاء والهاما لكادم

سائر البلدان ، واود مشاطرة الشعب

السوليتي معادته في استقباليه

البرجوازية التي لاتتوانى من تلنيق

النهاية غير العار ، اذ لا يمكن حجب

(الولايات المتحدة الامريكية)

ادب انسانی

السا ادرس حاليا اللغة الروسية

والادب الروسي ايضما ء ولذلك فيان

اختصاصي الملبل «اجبرالي» ان اتعدال

بدراسة تاريخكم وادبكم والتعرف على

كافة القرميات التي تقطن الاتحياد

السوفيتي ، والغرض من ذلك دراسة

طابع الانسان السرقيتي الذي كنا

لعرفه سابقا من خلال الكتب فقط

وقد اقتمتني دراساتي ان الاشتراكية

في. الاتعباد السوليتي والسبع واطبع

وهذا الراقع هو عظيم وعميق لامثيزا

دادد ان اكتب لكم التي رسالس

الشبيبة الكربية لهثم بكل ما يتعلق

بمشروع خط سكك حديد بايكال-آمور

(يام) ران العديد منا يعملون مسع

الشياب الذين سافروا اثناء السللية

الطلابية-ال بام للعمل مع زملالهم

ياوم بها . وملك بداية مدا المسام

ظير عندنا ما مرهبيه لديكم ، وقد

مارتا سارديثياس فارغاس

(te u)

. له لي الدليا <u>.</u>

بول جينكينس

الاكاذيب فعد بالدكم لن تجنى

وتقديبري أن أجهيبزة الاعلام

المشروع الدستور الجديد و

الشمس بالغريال ه

المجد لاكتوبر العظيم

صلاح ابراهيم

يحتفل النمعب السرقيتى العظيسم الصفحات المشرقة في التاريخ الانساني في السابع من تشرين الثاني من هذا مند السابسم من تشرين الثاني عام المام بالذكري الستمن لثورة اكتري ۱۹۱۷ وحشم الان ، يبين الدور الغائدة ، وتشاركه في هذا الاحتفال الاساسي والهام لاكتوبر في تحويل جماهير العمال والفلاحين بقيادة احزابها مجرى التطـــور البشرى من شريعـــة الماركسية - اللينينية وكافة الكادمين الناب ، والعبودية ، وكورات العروب في مختلف ارجاء المعاررة ، كيف لا الغير عادلة ، والازمات الاقتصاديــة وثورة اكتوبر بقيسادة القائد العيقرى الى مجرى السلسم والصداقسة بين فالديمر الينش لينين ، كانت ولا تزال الشعوب والدعم الاقتصادي الكبيسر وستبقى ، ذات طابسم السانسي لليلدان النامية -ال مجرى الاشتراكية. لعطاءات اكتربسس لم تكن للشعب السوفيتي فقط ، بل هي سند ودعم لجميع حركات التحرر الرطني وللنسعوب حجر الاساس في تطور الشعوب النامية المكافعية من اجل العرية والاستقلال ونجاحها في نضالها من اجل الاستقلال والتقدم الاجتماعي .. وخير برهــان والتقدم الاجتماعي والاشتراكية . على ذلك منا ورد في تقرير الرفيق ليونيد بزيجنيف الامين العام للجشة المركزية للحزب الشبوقى البدوقيتي الذي القسساء في المؤتمسر الخامس والعشريسين عندمسا قيال «نحسن دستور العدالة الاجتماعية شحيزون لتوى التقدم والديمقراطيسة والاستقلال الوطئي في البندان النامية كما في كل مكان اخر وننظر إلى هذه الدستور السوليتي الجديد ، وليد الشعوب لظرتنا الى اصدقاء ورافاق لنا لرأت مشروع الدستسبور غدة مسرات في النشمال ، أن حزينا اليسوم يقدم انه وثيقة رائعة . لم تكن ثورة الأتوبر رسيظل يقدم الدعبسم للشعوب التي

> ستون عاما من النضال واكتوبس والمسلم بعطاءاتسه والاستعراض السريع للصفعات المشرقة في التاريخ الانساني ، من السابسيم من تشرين النائي وحتى الان ، يبين للبشرية جمعاه ان لاكتوبر الباغ الطول تي خلق مذه الصفحات .

تحارب من اجل حریتها» .

- فاكتربي نقل السلطة لاول مرد أس التاريخ الى ابدى الطبقة العاملة المتحالفة مع جماعير الفلاحين .

- واكتوبسر ازال وال الأبسية استغلال الالسان لاغيه الانسان واطبقهاد شعب لاخر من على سندس الكرة الارضية ، وحتق تطورا انتصاديا متيلسا يلبن حاجسات مجبوع النسعب السوليتسس ، يعيسدا عن الكوارت والازمات الانتصادية و

- واكتوبر نقل روسيا من دسمجن للفسوب، إلى المساواة النامة بين بختلف الترميسات الشي تعيش. على

 واكتربر سحل في العرب العالمية الثالية الناشية الالبانية والمسكريسة الياباليسة ، وتكونت مني اثر ذلك منظومة البلدان الاعشراكية ..

- يدفع اكتوبر اللامعدود احرزت كويسبا وفيتنسام وانفولا والعديد من البلدان الاشتراكيبة ومن حركسان التحرر الوطنى في العالم ومن ضمنها حركة التحرر الوطني المربية إنتصارات مائلة وكبيرة .

- بنساعدات اكتربس المغلمسية النزيهسة اقيمت مشات المشاريسيع الالتصاديسة السغيسة في البلدان

العركة الفيرمية العالبية على اسس فعبالل البناة الطلابية وعن المتشات الفكسر الباركس-الليثيلسي و على التي يبتيهسسا الفياب وعن حياس المركسية التسي لرعب الامرياليين الجباية وعن الإعبال الواسيسة التي والراسياليين والرجييسن اعسداء الشيوب ، بج التصار اكتوبر ارشد الطباب استقبلنا عدد الظاهرة بديوية كبيرة

العاملية العالميسة وجمامير الكادخين وارجز أن تكتبوا المزيد من البقالات الى الطريق النفيال الصحيح ، ومنحها عن (يام) ، وهذا اللها مو في الواقع اللقية بان الاعتراكيسية من مصير مثال لتضامن العبيبية الديمة المية أملية . البشرية جمعاء اجلا-ام عاجلا . مسالة الحرب والسلام لــــ قعد

فخالعددالقيادم

* ملعق «الشباب» .

* الدستور السوفيتي واهميته الدولية .

* على طريق تسوية مشكلة الشرق الاوسط .

الاسس الاقتصادية لنمط العياة السوفيتي.

الرياضة ومواد اخرى بالاضافة الى الفلاف الملون .

كوروفا رئيسة قسم ألرسائل

يسال القسادي النيسال داجسو

تتيع لنا اخر المعطيات امكانية

تامساکس : بم يتميز مستوى حيساة

العائلة السوفيتية اليوم عما كان عليه

اجراء هذه المقارنة دون عناء كبير

فقد ازدادت البداغيل الفعلية لعمال

الصناعة والبناء بنسبة ٦،٧ مرة عمسا

كانت عليه قبل الثورة ، وذلك اذا

حدقشمسنا الضرائب واضفنا الى الاجور

الراتب التقاعدي والعطل المدنوعة الاجر

والمعونات المتنوعة ، والدراسة والملاج

المجانيين .. الغ من التسهيلات التي لم

ولكن مذا ليس كل هي، ، اذ تنبدي

الاشارة الى ان السكن يوفر للمواطنين

مجال من حيث الاساس . ليدنسم

المامل نسبة تقل ١٥-٦ مرات لقاء

الشقة ومرافقها عما كان يدلمه سابقا

ونشيسر بهذه المناسيسة ال ان

الایجارات فی بلادنسا لم تنغیر مند

عام ۱۹۲۸ رمی تکلک ٤ ال ٥٪ من

دخل العائلية ، وارتفعت الاحسور

خلال مده الفترة هدة مرات . كمسا

حافظت اسعار البضائع الاساسية على

وطعها ، الامر الذي يساعد على ندو

المداخيل اللعلية للمواطنين.

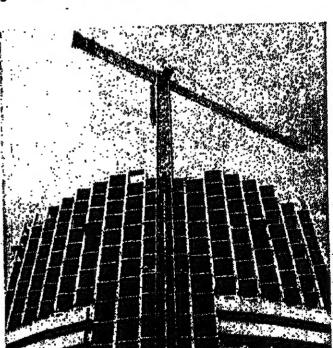
تكن متوارة في روسيا قبل النورة .

قبل ثورة اكتوبر ؟

يدلمها الكولخوزي حاليا فلا تزيد على ٣٪ من دخله . وكان معدل يوم عمل الفلاح في روسيا القيصرية (١١) ساعة اما الان فهو (٧) ساعات نقط ، ولم يكن الفلاح قبل التورة يعلم بالتقاعد في حالة الشيغوخة . وهو يتمتع بها الان مثل بقية الكادسين . تلكم هي يعض المعطيات لا غير عن كيفية لمو رفاه العمال والفلاحين في العهد السوليتي .

 ویطرح اکثر من قساری، کوبی هذا السؤال : ما هي العلاقسة التي اشار اليها لينين بين لورة ه٠٩١

وارتفعت مداخيسل الفلاحين بشكل ملموس ، لقد ازدادت بالمقارلة مم ما قبل الغورة ينسية ١٤٠١ مزة ، مع الاعد بنظر الاعتبار أن الفلاح كان قبل الثورة يدلسع حوال خمس دخلسه الورة اكتربر عام ١٩١٧ء . كضرائب متنوعة . اما الضرائب التي



مركز الإبعاث السرطانية الذي يشيد باموال السبوت الشيوعية

روسيا كانت اول ثورة شمبية في عمر الامبريالية فقد انشأت المقدمات نشات في مجرى الثورة لم تكن مجرد هيئات للانتفاضة ، بل وكانت في نفس الوقت شكلا وليدا لسلطة الكادمين

المجتمع الجديد اه

ولورة اكتوبر عام ١٩١٧ ٢ كتب لينين في مؤلفه الرائم المرض «اليساريسة» الطفول فسي الشيوعية: a بدون «التمرين المسام للورة ١٩٠٥ كان من المتعذر لباح وواضع أن تورة ١٩٠٥-١٩٠٧ لي



لنجاح النضال اللاحق من أجل اسقاط القيصرية ، وكانت لمطا جديدا للنورة البرجوازية الديمقراطيسة ، ركان زعامتها بيد البروليتاريا بقيادة العزب الماركسي ، وذلك لاول مرة في الناريخ كما ان سوقيتات نواب العمال التي

وبعيب عليها المعلق ليف بيلكين

وبالرغم من انها اول ثورة روسية اصيبت بالنشسل ، نقد احدثت ارل تصدع في نظام الحكم المطلق ، اذ حصلت البروليتاريا في تضالها البطول عل مكاسب سياسية والتصادية لها وللشعب كله ، وكما اشار لينين وفان كل شهر من تلك المرحلة كان بمادل من حيث التدريس باسمس العلرم السيامية و للجماهير والقادة والطيقات والاحزاب ، سنة من التطور «السلم»

ويسال القراء المسهم السؤال التال: ممتى ولدت مبادرة السبيوت العمراء وما هي الاهمية التي اكتسبتها لبنا،

في الثالي عشر من ابريل : . "١٩١ يرم السبت, عمل ١٥ شيرعيا بشكل طرعی ودیانی عشر ساعات فی مراب القطسارات بمحطيسة موسكسسو -صورتير ولوتشنايا ، وصلحوا للات قاطرات بخارية . وارادوا بعملهم مساعدة الحكرمة السوقيتية في النضال همه الدمار واعداه الغررة من الداغل والمتدخلين الاجانب . مكذا ولسنت حركة «السبوت الشيوعية» . وسرعان ما انتصرت في سائر انحاء البلاد ه والسد وصل لينين هذه الظاهسرة پائها «بدایــة ائتلاب اکثر مسویـــة واكثر جوهرية واكثر اساسية واكثر

مسما من اسقاط البرجوازية» . قاذا كان تنظيم العمل الاتطاهس يتمنف بالغمباطية العصا ولمس الراسمالية يتصف بالضباطية الجرع نان التنظيم الشيوعي للعمل الاجتماعي يتـــوم على الانشباط الحر الراس للكادمين اللسهم . وهليه قان أمية هذه السيوت كالت تكبن ولا تزال بالها لساعد بالقنيط على خلق علاقات جديدة تجاء الممل ، كعاجة حياتيك

ارلية لانسان المجتمع الجديد و وتجرى السيرت الفسوعية في بلادنا حتى يرمنا هذا ، لني كل عام يبيل كاف القادرين عل العمل من حربيين ولا مزيين لي شهر الريل ، يسوا السيت ، وهذا التبسيل مكرس لميد ميلاد ليعين م وقبل هدة جرى مبت كسنول لكل البلاد و تصعرا إمان مردوده لرمييد المهرجان العالمس للتنهاب الذي مسعد لن كويسا عام

> . LAVA اللبكركم الهسا اللراء الاعزاء عل وساللكم وملاطاتكم ولتتكر أرسالكم

ايها الرفاق النواب 1

أعراباً عن ارادة الشنعب السوقيتي ، واداء لتكليفه تر السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتي الدستيور الجديد لاتعاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتمية لقد تمت المصادقة على القانون الاسماسي لاول دولة اشتراكية للشعب باسره في العالم ، وثبت دستوريا الطور التاريخي الجديد في تحركنا صوب الشيوعية رهو بناء المجتمع الاشتراكي المتطور.

ستمر السنوات والعقود ، ولكن هذا اليوم مسين نهر تشرين الأول (اكتوبر) سيبقى الى الأبـــد في ذاكرة السُّعب كدليل ساطع على الانتصار الحقيقي الذي احرزته المباديء اللينينية الغاصة بسلطية الشعب . وبقدر ما يسير مجتمعنا الى الامسام في الطريق الى الشيوعية ، بقدر ما تتكشف بمزيد من الكمال الإمكانيات الخلاقة الهائلة المنعكسية في الدستور الجديد ، امكانيات الديمقراطية الاشتراكية التي مي سلطة الشعب ، السلطة في مصلحية

وتعتقد اللجنة المركزيسية للحزب الشيوعسي السوفيتي وهيئة رئاسة السوفيت الاعل للاتحساد السوفيتي انه تتوفر الاستباب للاحتفال بيوم اقسرار الدستور الجديد للاتحاد السوفيتي في بلادنا بوصفه من أضخم الاحداث في حياة الشنعب السوفيتي . ولهذا يطرح على بساط البغث امامكم مشروع قانون باعلان يرم ٧ تشرين الاول عيدا شعبيا عاما ، يوم دستور الاتحاد السوفيتي .

والآن ، وقد تبت المصادقة على الدستور ، من لضروري أن يحدد بدقة في قانون خاص نظام وضعه قيد التنفيذ . أن مشروع قانون بهذا الصدد مطروح مامكم على بساط البعث . ومن المقترح فيه الاقرار بأن جميع الوثائق التشريعية الاخرى ألمتخذة قبل دنيع الدستور موضع التنفيذ تحتفظ بمفعولها إذا كانت لا تناقض الدستور الجديد للاتحاد السوفيتي . ومن المقترح ايضا-مع حسبان الحساب لاحكام الدستور المتخذ-تمديد صلاحيات السوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي بعلقته التشريعية التاسعيب وبالتالي تغيير آجال صلاحيات هيئات سلطة الدولة الجبورية والمحلية المنتغبة قبل اقرار الدستيور

ومن المرتاى ، فضلا عن ذلك ، تكليف ميشية والسة السوفيت الاعلى للاتحاد السوفيتسي ومجلس الذراء الاتعاد السوفيتي اعداد الرثائق التشريعيسة مرورية النابعة من نص الدستور ، وكذلك تكليف ضوفيتات نواب الشعب والوزارات والمصالع وقادة عالر هيئات الدولة وقادة المنظمات الاجتماعيسينة بعث المقترحات والملاحظات التي تقدم بها المواطنون سياق المناقشة الشعبية العامة لمشروع دستور الانعاد السوفيتي والتي تتناول المسائل المتعلقية بنشاط هذه الهيئات والمنظمات ، وتكليفها اتخاذ الاجراءات لتطبيقها .

ومنذ اقرار هذا القانون ، اي منذ هذا اليوم ، يبدأ النستور يفعل فعله ويعيش ويعمل . قماذا يعنى هذا ؟

هذا یعنی ان کل بند من بنود الدستور ، کل حکم

من احكامه انما يجب ان يدخل كليا في الممارسية أن هذا العمل سيتطلب وقتا معينا ، ولكنه لا يجوز الحية للنشاط الذي تقوم به في كل مكان وكل يوم تطويله . ومنا ، أيها الرفاق ، يمكن ويجب الاستفادة جميع هيئات الدولة ، وجميع المسؤولين والموظفين من الملاحظات والتمنيات الملموسة العديدة التي وجميع المواطنين السوفيتيين . ونعن لم نصنيم اعرب عنها الشغيلة في سياق مناقسية مشروع الدستور لاجل الزينة . يجب ان يطبق وسوف يطبق بجبيع اقسامه . يجب ان يصبح وسوف يصبــــــ

وسيلة جبارة لمواصلة تطويسر الديمقرأطيسسآ

لقد راينا جميعًا ، ايها الرفاق ، اي دفق كبير من

المبادرة الخلاقة والنشاط في حقل العمل والسياسة

استتبعته مناقشة الدستور الجديد بعد ذاتها . فيجب

ان لا يضعف هذا النشاط ، بل يجب ان يتطور الى

ابعد ، وان يرتدى اسكسالا ملموسة من اشتراك

المواطنين بصورة اوسع فاوسع في شؤون دولتهم

للشُّعبُ بأسره ، أن حربنا قد حرص وسوف يحرص

دائما على أن لا يعتلك الشغيلة الإمكانيات التسمي

يوفرها ألدستور للاشتراك في ادارة المجتمع وحسب

لقد علتم لينين العظيم الشيوعيين تقديم المساعدة

اننا نريد أن يعرف مواطنو الاتعاد السوفيتي جيدا

حقوقهم وحرياتهم ، وسبل وطرائق ممارستها ، لكي

يتمكنوا من استعمال هذه الحقوق والعريـــات في

مصلحة بناء الشيوعية ، ويدركوا بوضوح صلتها

التم لا تنفعس عراها باداه واجباتهم المدنية بدمة

ووجدان . وان الاسهام في هذا والمساعدة في تكوين

ثقافة سياسية عالية لكل مواطن ، هما مهمة كبيرة من

مهمات المنظمات الحزبية وهيئات الدرلة والمنظمات

الاجتماعية المسؤولة عن تربية الكادحين الشيوعية .

برنامج واسم من الاعمال التشريعية ، وهذا البرنامج

يتضمن ، كما مسق أن وقلت ، اعداد جملة مسين

الوثالق التشريعية الجديدة اللي ينص الدستور حرفا

او روحا على اقراراها . وهذه الوثائق وثائق بالغة

الاهمية كنظام السوقيت الاعلى ، وقالون الانتخابات

وقانون المواطنية ، وقانون اصول عقد المعاهدات

الدولية وتنفيدها ونسخها ، وكذلك عدد من الوثائق

التشريعية الاخرى التي يجرى اعداد مشتاريتها في

هيئة رئاسنة السوفييت الاغل وفني اللجان الذائمة

ولا بد من بدل الكثيب من الجهود في ميدان

تطوير التشريم الخاص بهيئات الأدارة . ولا بد" من

اعداد وثيقة تفريعية مامة كما مو عليها القانون

الغاص بمجلس وزراء الاتعاد السوفيتي ، ويجب

التفكير أجمالا في كيف نعكس بصورة المصل في

القوالين الأجراءات التي رميمها المؤثميس الغامس

والعشرون للحسرب الفيوعي السوفيتسي لاحسل

تحسين طرائق ادارة الاقتصاد وطرائق الحل الشامل

للقضايا الكبيرة القاتمة على صعيد عموم الدولسة

والمشتركة بين فروع الاقتصاد والخاصة بالمناطق

ولاحل انشاء انظمة لادارة مجموعات من فروع متماثلة

ان اقرار الدستور يجمل من الضروري ادخال عدد

من التعديلات والاضافات على القوائين السارية المفعول

لمجلس السوفييت الاعل

من فروع الاقتصاد الوطني .

ثم أن سريان مفعول السنتور يستلزم تنفيد

الوصية اللينينية ويطبقها فعلا بالسجام ومثابرة .

بل أيضا أن يشتركوا فيها فعلما ، عملياً

الاشتراكية وتعميقها .

والغ . ، في وثائق حقوقية .

آن تحسين التشريع لن يمس التشريع الاتعادى وحسب ، بل سيمس كذلك التشريع الجمهورى ، وان هذا العمل سيرتكز على الدسمائين الجديدة للجمهوريات المتحدة والجمهوريات ذات العكم الذاتسي التسيي يجرى الآن اعداد مشاريعها .

أن نهوض نشاط المواطنين السوقيتيين في العقل تشريعنا وتجديده لاحقا ، - كل هذا يفرض مقتضيات جديدة ، ارفع من ذي قبل ، على جميع هيئات السلطة ومن هنا تنبع ضرورة اجراء تحسين كبير في اسملوب وطرائق عمل جميع هيئات دولتنا - المركزية والمحلية وجنيع الوزارات والمصالع ، والدوائر والمنظمات .

وهنا يجب ايلاء اهتمام خاص لرفع مسؤوليسك ومبادرة كل حلقة ، كل من العاملين في جهاز الدولة للتقيد البالد الدقة بالانضباط الخططى والمسالى وبانضباط ألدولة على العموم ، لاتخاذ موقسف اكثر تحسسا من مبادرات الكادحين الغلاقة وحاجاتهم

والخيراء ايها الرفاق ، يعنني سريان مفسيستول

كانوا يشتغلون .

等三柱铺料

ان كل تجربة التطور خلال سنتين سنة في طريق اكتوبر تؤكد أن قوتنا في الوحدة الراسخة بين العزب والشعب، وهذا ينبوع الازدهار اللاحق للديمقراطية الاشتراكية وينبوع جميع انتصاراتنا . وهذا ضبالة انتصار الشيوعية التام . لنبذل كل ما في وسعنا لكى ارسخ ولعمق جذم الوحدة العظيمة أيضبسها

وانها لجديرة بالاهتمام، ، مثلا ، المقترحات باقرار الاصول الاتعادية للتشريع السكني ولقوانين السكن الجمهورية ، وبتشبيت حقوق جماعات الشغبا وواجبات الآباء المتعلقة بتربية الاولاد وتعليمهم

أن كل مغزى دستورنا وكل حرف منه يرميان الى أن يلقى أبداع الجماهير الشعبية التاريخي الدعسيار الاقصى والتطوير المتواصل . أن أزدباد نشـــاط الجمامير الخلاق يرتبط بمرى لا انفصام لها يتطور التقارير العديدة الواردة في هذه الايام على عنوان دورة السوفيت الاعلى عن الانجازات العديدة في العمل التي أحرزتها جماعات العاملين في المصانع والمعامل وورشات البناء والكولخوزات ، وان هذا أنما هــو اوزن كلمة للشغيلسة قسى تاييد دستورهسم الجديد . الشرف والمجد لطليعين الخطة الخمسية إ

الدستور الجديد أن مسؤولية حزبنا اللينيني ، القوة القائدة والموجهة للمجتمع السوقييتي بالتعاظ اكثر فاكثر ، أن تثبيت هذا الدور للحزب دستوريا لا يمنع اعضاء اية امتيازات ، بل بالعكس ، فهمو للقي على عاتقهم واجبات اكبر ، فاستحوا لي بسان أؤكد لكم إيها الرفاق النواب ، باسم اللجنة المركزية للحزب الفييوعي السوفيتسي وكل حزبتساء ان الشيوعيين السوفيتيين سيتذكرون هذا دائسا انى

في السادس مسسن اكتوبر عقد في الكريملين اجتماع لجنة صياغة النعى النهائي لدسنور الاتعاد السوفيتي الفانون الاساسي) و

وقد اشار ليوثيد بريجنيف ، منتما الاجتماع الل أن التواب الذين تحدثوا في الدورة الاستثنائية للسونيت الاعلى للانحسساد السونيتي لد ايدوا بالاجسسماغ مشروع الدستور بعد ادخسال بعض التعديلات والاضافات . وبعده اعطيت الكليسية لبوريس بولوماريوف المرضع لمضريسة المكتب السياسي للجنة المركزية للحزب الثميرعي السونيتي سكرتير اللجنة المركزية للحزب الذي قدم عرضا لمحتوى التعديلات ، وقد قررت اللجنة بالإجهام تقديسسيم نعن مشروح الدستور مع التعديلات والاضافات المتترحة لافراره من قبل الدورة السابعة الاستثنائية للسوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي . ولى السابع من اكتوبر-اليوم الذي اصبع من الأن عيدا شعبيا في بلادنا-اقرت الدورة الاستثنائية للسوفيت الاعلى للاتعاد السوفيتي الدسترر البديد لاتعاد الجمهوريات السوفيتية الاشتراكية . وفي نفس اليزم شرع كالون حول تظام سريان مفعول دستور الاتحاد السوفيتي (القانون الاساسي) و وقد سبقت اقرار الدستور مناقشة لمشروعه في الدورة الاستثنائيسية للمرقيت الاعلى للاتحساد السوفيتي دارت حول تقرير ليونيد بريجنيف ووقد ساهم في هذه المنافسة مسيسا يقرب من ١٠٠ شخص ، ونقدم ليما يل عرضها ليعض كلمات نواب السوفيت الاعلى الانعاد السرفيني .

وقق مبادىء ثابتة

قال عاشيووق المرضع لعضوية المكتب المجاسي للجنة المركزيسسة للعزب النسبوعسس السرفيتي والسكرتير الارل للجنة المركزية للعزب التميوص في إيلوروسيا : "كتب لينين قبل تورة الكتوبر بوقت طوبل أن الننظيم للانتاج الاجتماعي سيخدم كلية تضية تونير الرفاهية الكاملة والنطور المر الشعامل لجميع افراد المجتمع ،

وقد وضعت الاشتراكية ، لاول مرة في التاريخ انسبان العمل في مركز العالم كله وجملت منسه القيمة العليا والمقياس الرئيسي للنقدم الاجتماعي والروسىء .

فيا من منات الانسان السوفيتي السفيل الآن كيف وباي شيء يميش ، وماذا قدمت له السلطة السوفيتية والمجتمع الاشتراكي المتقدم ؟

تلول بوقوقا ، النائبة عن مدينة ايفانوف و لقد تسنى لى ان اكون مندوبــة ثلاثة دوتيرات للحزب ، وتعت تاثير قراواتها نضجت فكريــــا وأندمت تطيمسي المالي واسبعت عديرة لبعيل النسيج الذي يقام عل اساسه الان اول مسل مرتمت للنسيج لي البلاد .

وقد سنعت لي الفرمسية مراوا و كتائية في اجنبية ، منا يمكنني من العكم عل حياة روضع النساء في بلدان الراسيال ، وقد التنبت قناعة تامة ، من خلال لقاءائي واحاديش مع ممثل مختلف قنات السكان مناك ، بانهم يعرفون القليل عن الاشتراكيسة العظمي والنظام السوفيتي قد وقرا مكانسية النساء السوفيتيات في المجتمع ، وقد الانتلجنسيا مكانتها الجديدة في الدولة على اسباس برلبان ، ولم يصدقوا ان عاملة بسيطة تنشطيع ان تکون مدیرة مستع .

كما ألمني خوف النساء أن يفقدن عملهن أذا العليقية لادينا وثننا ، وعلى وجود أساس حقبقي الجديد ، صلاحنا المجرب والمختبر الذي لإيلم ما مرضن او اصبحن امهات المليس هذا انتهاك! لعمل الكتاب الغلاق وتعبيرهـــم الحر عن افكارهم لعقوق الانسان التي يتفعدق بها ساسة الغرب * ومناهجهم النفية .

> «البطالة» قد اختلى من حياتنا الى الابد وصرف حيثه : «إن أميركا لا نعتاج الى فنافين لانهم في لعقبر من الطبيعي أن تشرقر للجميسم أمكانية الميركا لا اعتبار لهسم». فمن أين لسادة ودعاة الدراسة والتطور الروحي والنظر إلى الند باطمئنان العالم البرجوازي . ذلك العالم الذي تؤدي فيه

> > أن البادة (٣١) من مشروع الدستور مفهومية وقريبة جدا من للوسنا نعن العمال ، فقد تثبت فيهسا أن الدولة تعنى بتحسين ظروف العمسيل كيف ينيفي فهم سوية الإبداع.. وبتقليص المسل اليدرى المرهق ومن ثم ازالته

> > > وما هر البلاح سميولوف ۽ رئيس كولتوز لي التعليم العالى وانهيت الدراسة العليا . وقد اولاني

سلاح الصداقة ، سلاح الاغاء ، سلاح السلام، مكذا عير الشاعر همزاتوف عن انكاره حل ان هناك بونا شاسعا بين وضعهن ووضع النساد وهذا مسا تعدد عنه -من حيث الجوهر --كانب النهج للسياسة الغارجية اللينبني السرقتية . سوفيتي آخر هسر النائب تشاكوفسكي : مقاوا واشار هبرتسوميان رئيس اكاديمية الملوم وقال ولوبين العادل المجدد ، وثيمن فرقسمة المسالسة حرية الابداع التي تزعم ان الكتسباب الارمنية ال ان الدستور السوفيتي الجديسد عمال بناء في موسكو ؛ لقد اعتدنا على حاولنا والفنانين السوفيت معرومون منهـــا . لقد كتب يعلن تهيئة الظروف السلمية لمطور مجمعنسا ولحن لمارسها يوميا دون أن للحظ مثلا أن ملهوم الروالي الاميركي المشهور وليسام فوالدر في

هدفا للسياسة الغارجية ويؤكد السدا اللينيني في النعايش السلمي واضأف يقول اننا نعام الى السلام ، وتعرف جيدا ان جبيم الشمون «تجارة المواهب» إلى «ليفاء الفني» ، حسب تعمير بحاجة اليه ، وهذا يعنى ان سياستنا السلبية الكاتب المعروف ارسكين كوادويل ، من اين لهم تتفق مع مصالح البشرية جمعاء ، وطبيعي ال الحق في أن يعلمولسنا ، نعن الكتاب السوقيت يعطى قصل السياسة الغارجية قسس الدستور الجديد باوسع تاييد شميي ه

لمبالح السلام والانسانية

العلسوم السوفيتية ، تأثير عميق على النسراب في مجرى النقاش اعبر انتباء كبير لقصيل السياسة الغارجية في مشروع الدستور السوقيتي والغسيوف ء فقد قال ؛ في الوقت الذي يتمر الجديد الذي ثبتت فيه المبادي، اللينبنية هين

اثنا، فترة الراحة بين جلسات دورة السيسوليت الاعلى ، النواب : سيرغى هيغالكوف الشاعر السوفيتي المعروف ، واحد واضعى لص النشية الوطني السوطيتي وليك كوليجانوف المغرج السينمالي ، السكرتير الاول لاتعاد السينماليين السوطيت وليك سميرلوف دليس المعكمة العليسا

شيوعيو المقاطعة وشغيفتها تقتهم فانتغبت مرارا السلام والتعاون بين جميع البلدان والقعموب في الغارج لصنع انواع جديدة من الاسلحة ا مندوبا لترتبرات حزبنا ونائبا في السونيت الاعل وقد تميز العديث عن مذا اللصل يقفر النواب الصواريخ المجتعة ذات المدى البعيد والتنبألا للاتحاد السوليتي , وقد عهد الى منصب دليسسح واعتزازهم يه ، منصب ناقب رئيس المجلس الاتحادي للكرلغوزات قال رومانوف عضو المكتب السياس للجنسة ان الاوساط الاجتماعية في بلادنا تناضل ضه ومنحت ثلب بطل العمل الاشتراكي ، ولست امثل المركزية للعزب الشيومي السوليتي السكرتير هذا ، ان مبادى، السياسة القارجية السلمية

وتعدث ماركوف ، السكرتير الاول لهيئة ادارة الوثقى بين بد. بلاد السوفيت خلوتها الاولى في اتعاد الكتاب السوليت عن كمال العقوق والعريات ميسدان السياسة الغارجية بسرسسوم المعالم وعن توفِر ظروف والعة للابداع في المجتمعي الاضتراكسي المتقدم فقسسال وأن ثورة اكنوبر ادهفهم أن بامكان عاملة بسيطة أن تكون عضوة عبدلي أن أيا من ديمقر اطيات العالم الراسمالي التي والمعرومين من العسل في البلدان الراسمالية تقوم فيها الانتلجنسيا بدور منفذ الأوامر المعروم يرون أن الدونة السوفيتية الجبارة تعسسونى من العقوق ، ليست اهلا للقيام بهذه التعولات على العالم كله السلام وأن دستورنا يؤكد مرة الاجتماعية . فللكناب السوفيت مريتهم الكاملة في أخرى هزمنا على الدفاع عن كركبنا . ليس طعه القد كالبت اذ سبعت تقابية نشيطة تتعدت عن اختيار الموضوع والشكل الفنى دون ان تغطر في خطر الحرب النووية وحسب بل وضد انتهمال وحسب بسبل سيعيسب ، الم جالسما

وأن ملايين الكادمين المضطهدين والمظلومين التجاري البحث، وهذا شاهد على توفر الديماراطية عليهم بدل صلاح السدول الامبريالية القائل الاضعاعات ، يموت بعضهم بعد فترات مختلفاً

نمليقات اجنبية كثيرة إلى العلاقة الداخلية ورقعه الى مستوى الميادي، الدستورية، و

النبوترونية اى كل ما يتعلق بالعرب النودية بهذا مالة استئنائية ، فهذه السمة العامسسية الاول للجنة العزب في لينينفراد ، «تقييسير التي انعكست قسى الدستور السوقيتي هسخا واشار الاكاديس الكساندروف ال أن امتداح اللينيش وبين صيرورة السلام ، بعد ست. طابع دفاعي فقط ، انها هو كذب معش فالقنبلة

القنيلة النيوترونية كسلام انساني ، كسلام نا عقود من السنين ، اساسا لسياستنا الغارجية النيوترونية في واقع الامر وبالتاكيد سسال مجرمي لا يردي ال احتلال الارش فحسب ، ال والى اخلالها من سكانها . فهي معدة للقيام يدور مسكسرات مايدائيك وارسفينتميسم وماضابهها التي استخدمها الفاشيست اثناء ألعرب غوقها من فقدان عبلها لسبب وحيد مو انها تمارس بالهم اوامر السبب الناشر وتزواته او الحساب تناسقها الطبيعي ، وهم يسسرون أننا تعرض كل قتيل عشرة اغرين يمختلف المأاذير اهسان

اما الذي يبقون أحياء فسينجبون لسلا مشوها بالمقارنة مع لمر المنتجات الصناعية والزراعية. بسبب العطب الذى يصبيب تركيب الصفسات المولوجية والورائية . أنه سلاح يصنع بالجملة الاتحاد السوفيتي كوستاندوف بهذه البسالية والطبقة العاملة والفلاحون مرحدون عندنا ، أما وستهدف دريتنا ، سلاح يثير حربا نووية اى مسالة مكافعة تلوث البيئة ، إذ قال انه في وارية غير معدودة ستكون اعظم كارثة على عصر التورة العلمية التكنيكية ، وفي ظرف تطور الشرية ، ومبا له اهمية فالقة ان حزبنـــا رحك مثنا مناضلان الان من اجل درء العسبوب النبوية . اني رااتي من أن أقرار الدستيسور

التكاتف فيد الخطر الجديد اللي يهدد المالي» .

وتكلم عالم سوقيتي بارز آخر هو الاكاديمي

اليودورول في مداخلته عن حل مهمة الساليـة

كبيرة الاهمية ، عن الحرص في استهلاله التروات

لاط سعادة الاحبال المقبلة

الطبيعية وعن حماية البيئة حماية يركن اليها . قال الاكاديمي فيودوروف أن علماء كثيرين وقد كان لكلية الكسائدوول ، رئيس اكاديبيا العبة وبيئتها بعد ٥٠-١٠٠ سنف. ، الا أن الغربيين ، أن بالامكان تطوير الالتاج دون العال فسددا كبيرا من الباحثين بما فيهم باحثسون لاشترن البواقف الماركسية ، قد توصلوا الان ال ادرال ان الظروف الاجتماعية ، لا الخصائص الطبيعية ، هي التي تنمتع بالاهمية العاسمة .

وتابع العالم السوفيتي ان الملكية الغاصبة للموارد الطبيعية واستخدامها بهدف الحصول على الارباح يرديان بصورة حتبيسة الى مرتف همجي جشع من الطبيعة وثرواتها ، والى استنسزاف سريع للموارد والى تلوث البيئة . هذا هو الوضع الان في الولايات المتحدة الاميركيسة واليابان والعانيا الالعادية وبلدان وأسمالية هديدة اغرى . تحدد التروات الطبيعية وتحسين البيئة المحيطة أن الامراض الخطيسيرة الراسعة الانتشسيار والنتائج السلبية الاخرى لناوت البيئة ، وكذلك بالانسان، . الله الموارد قد اثارت قلقا كبيرا لدى الاوساط الاجتماعية وعى تدفع حكومات البلدان الفربيسة ال اتفاذ تدايير معينة لحماية الطبيعة ، ١٧ ان عدَّه التدايير تطبق بالطبع «عندهم في دارهم» بينما يتقوى اتجاه نظل «الذر» فروع صناعمات

التعدين والكيمياء التفطية وغيرها وبعيدا عسسن الدار» أي الى البلدان النامية ، وحبن يظهر أي الأرض بين ما هو في صالح حماية الطبيع....ة ليين فا هو في صالح رجال الاعمال فان مصالح رجال الاعبال مي التي تنتصره . وتأبع فيودوروف : ان واضعى النظريسية العلبية حول تعاور المجتمع ماركس واتجلس قد

رجها منذ منة عام انتباما جديا الي مسالية العلاقات بين المجتمسع والطبيعة ، ويعسود بالمرتدين والجناة ، لماركس بالذات هذا التمبير الذي اصبع هاثررا في ايامنا وان النقافة اذا ما تطورت بشكسل عُوى ولم توجه يوعى ، فانها تخلف ورا،هـــا هيرة بايكال ، وحول تنتية مياء نهرى الغولغا والإروال وحول منع تلوث بحر قزوين وغيس

علا الدولة لتطوير الالتصاد الوطئي كما لغصص لها موارد كيرى ، وتبحث لجنتا حياية الطبيعة الطالف العمال والفلاحين قيبدو لهم غير متجانس الاشتراكية والفيوعية التوضع في المؤسسات العلمية طرق تنقية بما يستحقونه ، ففي احدى سفرات الى الغارج الم وجميع شعوب الاتحاد السوفيتي ، ان الفسب المطيات التكثرلوجيسة بدون البيقة وطرق اجراه ولى مؤتمر مسطى عن بوسط السيد مسليرينوف منتفونا أدن لواب جمورية جورجيا بان نتوجه القيام النفاقية قديمها وحديثها ما مع والانساد منتفونا أدن لواب جمورية جورجيا بان نتوجه الما عدماء المساقات الارساط الاجتماعية والعماقة وهيئات الرقاية كيف تبدو عندكم النزاعات بين الحزب والحكومة عن هذه المنصبة الرقيعة ولى هذه اللعظات القميية هذه التقيية اهتماما كبيرا وقد ادى من جهة والثنعب من جهة اخرى ، وبين الطبقة المؤثرة التي تسمر بنا بنيما ، إلى النبعب الروس الانبرة في وقف ازدياد تلوث البور والميساء لبناعاه !

فاجاب كوزما : ٧٠ وجود عندنا لنزاعات من إ هذا النوع ولايمكن ان توجد . فالتسب والعزب الحكومة فتحن تنتخبها بانفستا وانا مثال حي لذلك.

بقلم الكاتب الهندي اثور عظيم

حين تنظر في مواد الدستور الجديد فانسساك تكنشف ذلك الذي يمتم هذه الوثيقة اهميتهسا المشمة . فهي لا تعكس المثل العليا للبشريسة ومسب وانها تضمن تحقيقها ، مما يجعلها //دلياة للعمل // وهميسة ا بالذاب ما يعطى الدستسور

ثبة ني عدد كبير من الدول قرائين تعكس مثلا علما الا انها تبتى لدرجة كبيرة تصريحات الرغة اذانها تتمارض مع الانطمة الاجتماعية والاقتصادية يهذه السدول ، وبذلك لا تعكس حقيقسة العصر رمذه هي المعضلة «الدستورية ذات الطابسم الاجتماعي ، والمنبقة عن التناقضات الطبقيسة والتنام الطبقي . أما في المجتمع الذي قضى فيه ضمير العلم ومرآة تعكس منجزاته وعاملا يحدد

على الصارعين دناعا عن "حقوق الانسان" في النرب أن يترقفوا عن نفث مسبومهم المعاديسسة للسوقيت ، وان يحاولوا ، لهم اهمية العادة (٣٤) التي تقول بشكل لا يقبل التاريل أن احراطشنسي الاتحاد السوليتي متساوون امام القانون بصرف النظ عن المنشأ والوطمع الاجتماعي والمسادي

رحين لا تظل هذه التصريحات مجرد كلمسسات

ان هذا العصل يعكس تعطم العواجز الاجتماعية

أن النستور الجديد .. نعب الذكري السثين

قانسون الشعسس للشعب باستسره

قانا عامل تعدين بسيط ، وانا كذلك عفيو الصناعات المتقدمة تطورا متسارعا ، يطرح هذا الحزب النبيوعي وعضو في الحكومسة نائب في الموفيت الاعل لجمهورية اوكرانيسما السونينية الاشتراكية ، وتابع كوزما سيفيرنيكون : امسا الجديد سيساعد همينا وجميع شعرب العالم على الامعنى له ، بل هو جزء من قضية انسائيه عامة حول النزاعات بين الطبقة العاملة والفلاحين نكل ذات أهمية اجتماعية وسياسية هائلة ، وتابع شيء هو على غير ما يخيل اليكم فانا ولدت في قربة وكنت فلاحا وعملت في كولغوز ، وانا الاز عامل تعدین ، فهل یمکن ان تنشأ نزاعات بینی وین نفسى ** وقد استقبسل النواب وضيوف الدورة كلماته هذه بالتصفيق. وقسيبال شيفارونادزه السكرتير الاول للمنة

لد الديهقراطيسة السوفيتي

كذلك اهتم وزير المساعة الكيميائية فسسى

السؤال : اممكن «التعايش السلمي» بين الطبيعة

والتكنيك ٢ وهو ليس سؤالا فرديا والاسؤلا

كوستاندوف قاللا : «ظلت المناعة الكيميالية

العتبر حتى الوقت الاغير احد المصادر الرئيسية

لتلوث البيئة ، رمن الاهمية بمكان ان الدرلة

السوفيتية التي تملك صناعة كيميالية جبارة

تتطور بخطرات كبيرة ، قد اعلنت في عشروم

قانونها الاساسى بصراحة وعلى مسبع عن العالم

الغاحشة ولا مطامع مغرضة للملكية الخاصيسة

الانسانية قوق كل اعتبار ، استطيع ان تعلن على

رؤرس الاشهاد "تتفل فيسي الاتعاد السوليتي

لمصلحة الجيل الحالى والاجيال المقبلة ، التدابير

الضرورية لعماية الارض وباطنها والعالم النباتي

والحبواني واستفادلها بشكل حكيم ومعلل تعليان

علما وللمعافظة عز تقاوة الحر والمياء وضمان

المركزية للعزب الشيوعي في جورجيا انه بغضل لم الغرب قد حادوا من ازمة بين الكالنسبات كله وهل عكس التنبؤات المتشائمة للاغتصاصيين ما تؤمنه الاستراكية من مداانة واغا، وتفة وحربة للشعوب ء اصبع الاتجاه الاساسي والعاسم لتطور الضرر بالبيئة» . واشار الوزير الى ان الدولة الامم والشعوب في ظر الاشتراكية هــو اتباء الاشتراكية وحدما ، حيث لاركض وراء الارباح الدعارها وتقاربها ، ولاول مرة في تاريخ البنرية على النفاعر الطبقي وحيث «الملكيسة الاشتراكية» اصبح تعدد القوميات في مجتمعنا ودرلتنا لا دليل من السائدة، ونشأ فيه هيكل جبار متكامل للاقتصاد الدولة التسمى تقوم سياستها على الانسانيسة ضعف البلاد ، كما حسب اعداؤنا بل عاملا يساعد الوطني «يؤدي ونليفته على لحر ناجع في مجتمع الاشتراكية والتي تضع مصالح الشعب ومصالح على الازدعار الاقتصادي للمجتبع ومصدرا لزيادة عنطرر بشكل ثابت ومطرد «على أساس النوفيق الثروات الروحية وبكلمات اخرى وضعت وتوضع بين التسورة العلمية التكنيكية وميزات النظسام الطاقة القومية لجميم شعوب بلادنا في خدمة القضية | الاشتراك. ، فإن الدستور في مثل هذا المجتمع العظيمة وحدهما ، قضية الاشتراكية ، واقصد م تفع الى مسترى اعلى بمسا لا يفاس ، ويعدو بذلك الطاقة القرمية للامم الاشتراكية . أن الطاقة القومية بسبب تطورها الديالكتيكي ، قد غدت لاول مصبر الوطن ، مرة في تاريخ البشرية ، وبالذات في عصرنـــا قرة أمبية حقا ووهذا التصار عظيم للسياسية

وتتعارض مسسع مصالح البناء الشبوعي وحسب

والاقتصادي لدولتناء اسس الصداقة اللينينية بين

الشميوب . الا ان لدينــا الى جانب القرائين

هو احترام القسب باسره للدلك الدور التاريخي

رد عنيف عل المفترين والى جالب ذلك قالتيسيا تعرك تماميسا ان الايديو لوجيين البرجو ازيين المعاصرين الذين اعلنوا من المعروف الله قد التقرت في الغرب فسي حربا صليبية على الاشتراكية ، يارمون بتخ يبهم الغشرة الاخبرة حملة معادية للمعرفيت ، حملسة من مراكز الدعاية الغربية بهدف زرع عدم الثقة عنيفة رواسمة بشكل خاص ، «يتهمون» فيهـــــا العزب الشيوعي والدولة السوفيتية «بالتهاك جلوق بين الشعوب والابعاء لبعض الامر والشعوب بشعور التفوق القومي والانعزال ، وابقاط غرائز العجرفة المواطنين، ، وقد رد النواب الذين تحدثوا في الدورة ، ردا تويا لائتا عن مذا الافتراء . مملاتهم اللئيمة وهجومهم الايديولوجيء كلأ لربي يقول النائب سميرلوق ، وهو عامل منجم أسى الجمامير وسوق لربيها بتلك الروح وهسسى ان

مقاطعة كيميروفو ا ديدهشش شخصيا ويثبر أشد امتماض ذلك الصراخ الهستيرى الذي يطلقها الانبعاث الغرمي والتطور الغومي غير مبكنين ، كيا العاقدون خارج حدودنا حول مايسمى «بالتهاك» البنت العياة ، الا في طروق الامنية البروليتارية حقرق الانسان في الاتحاد السوفيتي ، ويأخساك الامية الاشتراكية ، وفي جو الصداقة اللينيئية العجب أن يتحدر حتى رجال الدولة إلى دراو الإلتقاء وأخاء الشعوب ، أن الشوقينية لا تتنافي مع الامية يل من تزدى ال غيالة مسالم الأمة ذاتها ومسالم

ان «المناضيلين» من أجل العقوق المدلية نسيلي المسيت يفتسرون على قرانيننا وعلى دستورلها الشعب ذاته اذ ان التعصب الترمى وما شابهه فليصرخوا كنا يعلو لهم . فليحاول هؤلاء السادة مسن ظاهرات يجر الناس الى الوداء ، الى الباض الصعرات وقد اظهر ماركس وانجلس ان احدى الصنايون وحباتهم ان يذكروا يلدا واسماليسا الى مستنقع النزعة البحافظة والاعتبام بالممالح السات الاكيدة للمجتمع الاشتراكي ستكون يمكن للشفيلة فيه أن يساهم بقدر واسع كما المعلية ، واهنال شفاردنادزه «لقد صيفت في النائير المتبادل العقلاني على البيئة الطبيعية . هو الاهر عندنا-في عمل اهل هيئة للدولة وعمل مشروع الدستور الجديد يشكل واقع تلك الإحكام ماء هسى النظرية وهذه هي تقاليد المجتمع همئات السلطة المعلية ، انا عامل منج ، انتخبت حسول اسس الجبروت السياس والاجتماعيسي الافتراكي ويث تتغذ تدابير متنوعة وجدية نائبا وعضوا في هيئة وناسسة السوفيت الاعل . تماما لحماية الطبيعة واستخدام مواردها بشكل للاتعاد السوفيتي . واساهم في حل اهم قضايا طلالي . تلك هي القرارات حول تدايير حماية السياسة الداخلية والغارجية للبلاد . وقد عكس المكتوبة ، قرائين غير مكتوبة ، وصنعتها ارادة معادر التروة الطبيعية ذات الإهمية الخامسة الدستور بدقة المبدأ الليليني حرل سلطة الشعب التسوب ولها أهمية معترية سياسية واغلاقيسة المون الامهات اللواتي لا معيل لهن» . واشتراك الجباهير الواسعة

شؤون المجتمع قال غريداسوف رئيس اللجئة التنفيذية فسي

والانتماء القيسومي والعرقي والجنس ومستسوي تحصيلهم العلمي واللغة والمولف من الدين وتوع العمل وطابعيه ومكان الاقامة وغير ذلك مسن القرمية والاستفاده القومي ، واثنا بردنسا على الاعتبارات، ، وفي هذا الصدد يمكن الاشارة الى كامل القصل المعدرة والدولة والفرد) .

فارلة بل تكتسب قوة العقيقة الراقعة ، قانيسا تتعول الى اداة لتحقيق اعظم وأجرا طبوحسات

التي تفرق بين الناس كالجدران ، ليس هسمذا فقط ، فالدستور السوفيتي لا يعلن فقط والما يضمن للنساء السرليتبات حقوقا متساوية مسسم الرجل ، ثم أن ممارسة هذه العقرق تكفل "بعتم النساء فرصا متكافئة في الحصول على التعليسم والاعداد المهنى ولمي العمل وأجوره والتولية في العمل وقي النشاط الاجتماعي السياسي والتاقلي كذلك متداب خاصة لحباية عمل النساء ومسعتهن وحماية الامرمة والطنولة كالوليا ودعمها ماديسسا ومعتويا رمز ذلك الإجازات المداوعة الاجر للنساء الحوامل والامهات وغير ذلك من التسهيلات ويتقديم

عندما الرا هذه الكلمات في الدسمتور السوفيتي الجديد ارى كيك تتحرل الى والم حي لي العياد اللي قامت به روسها العظيمة ، والشعب الروس السوليتية ، قالني السي السلسطة والتصريحات مقاطعة دونيتسك ، لايزال البعض في الغرب يتفيل في ثورة اوكتوبر وفي العرب الوطنية العظمسي المبتدلة التي تعلمن «صدوة المجتمع ٥١ والتي تطلق تقالص وعدم استكرار المجتمع السوفيتي ، اما وفي الوية المدافسية بين الشعوب وفي بناه في مجرى «تقييم اه حسنات ونواقص الدستسور السوقيتي الجديد ، اللي الأمن أن ليس ثمة ما لنو ميلس الاتعاد وميلس التوميات يشكسل وغير وطيد ، وقد ود وليلى في العبل بطل العبل ان اكتوبر العلليم ، الذي صنعته البروليتاريا العدم العامل العبل الدارية العاد العامل العبل العامل العبل العامل العبل منظم هذه الانسام في النطأة قبل اقرارها . الاشتراكي كولمسا سيفيرينوف على مؤلاه السادة الروسية والهبته ونظبته ، قد يعث كرم جميع الله الاعلى من التعليم وهبيان التقايات الصناعية التي تلوث البيئة وطرق اجراد وفي مؤتس سعفي في بوسطن القلفسه، صعلى الجربي يعرف قيمة العب والاغاء ، لقد اوسانا والمدالة الاجتماعية الكاملة وامكانية تطرير الفعاسية

دلك الى تتاليج جديدة . لقد الملحنا في المنطقة والقنعب من جهة اخرى ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلاص والصدالة المدين على المارون المارون ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة المارون المارون ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة والقلامين من جهة اخرى ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة والقلامين من جهة اخرى ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة والقلامين من جهة اخرى ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة والمدالة والقلامين من جهة اخرى ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة والمدالة والقلامين من جهة اخرى ، وكيف تتوصلون ، العبقري والمليم بيمين الإغاه والإغلام والمدالة والمدالة والمدالة بيمين الإغام والمدالة والمد وتسبينا مدًا عالد وابدى كفلود القيمب للسه ، البقرية منارا يش، الطريق لحو السلام والتقدم ،

وصل دوسكو بزيارة رسمية ديقيد اوين وذير غارجية بريطانيسها وشؤون الكومنولث ، وفي العاشر من اكتوبر-تشرين الاول استقبله ليوليد يربعثيف السكرتين العام للجنة المركزية للعزب الشيوعي السوفيتي ، دئيس هيئة دئاسة السوفيت الاعل للانحسياد السوفيتي ، واشير في مجري المعادثات التي السمت بطابسع عمل بناء ، ال اهمية توسيع التعاون بين البلدين ، كما لوقشت المسالل الدولية الراهنة والمرتبطة اساسا بتوطيد الانفراج في اورويا والعالم كلسه ونزع السلاح

وجرت مباحثات اتسمت بطابع عمل ايضا بين وزير كارجية الاتعاد السوليتي غروميكسو ووزير خارجية بريطانيا اوين ، ثم التوصل بنتيجتها الى اتفاق دول عقد اتفاقيسة بين البلدين دول دد-الشوب حرب ثووية علوية ووقع على هذه الاتفاقية في الكريملين في العاشر من اكتوبر "كسسسل من

المتقدمــة»

الصداقة الليبية-السرفيتية) .

لولش يشكسل واسع من تبل عامسة الشعب لسوفيتي مبدوعة القرائين للاشتراكية المتقدمة الغوافين النسى تمكس اماني البشرية الخالسدة وسعيها نحو المساراة ، ونحو عالم يدون حروب ،اكتوير ، لغو الصداقة والتقدم الاجتماعي ويثبت هسذا الدستور حقوقها التغييرات التي جرت في الاتعاد كبرى لكافة شعوب العالم وبشكل خاص ليلدان السوفيتي ، حيث تكونت جماعة من الناس جديدة الرياسييكيين الشعب السوليتسبي وحيث تحولت واعتقد أن بعده الشعوب ستستقيد من ذلك . دولة ديكتاتورية البروليناريا الى دولــة الشعب عامة ويغبت القانون الاساسي للاتحاد السوفيتي شجزات القعب السوفيتي ، ويفتح الماتا جديدة واسمة للعبل الميدع والكلاق ه

المنى للشعب السوفيتن تجاماته لاحلة فسي لوطيد منجزاته الثورية وتطوير الحكم الاكتسر بهماراطية ، حكم درلة الشمب كله ،

وزير الري في الجمهورية العرا

ويتقديري أن الصلة الرئيسية المميزة للدستور السوفيتي الجديد مي تمين وترسيم الديماراطية السونيتية هي دولمة الشعب ياسره .

مرحلسة جديسدة محمد على الاشتقر عضييو اللجنة التنفيذية

ويوضع النصل الغاص بالسياسة الغارجية من ويشير الى امس التعايض السلمي بين الانظمة الاجتماعية النختلفة ، ويؤكد الدستور الجديسيد



«الدستور السوقيتي الجديد هسو ايضا عل ان الدعاية للعرب يعربها التانون لي مجموعسة القوآنين للاشتراكيسة

اجمعة المهدى الغزائي ناقب رفيس جمعيسة

مثال مقنع على تطور الديمقراطية الاشتراكية الدكتور مكرم الطالياني

أن وضع الدستور السوفيتي الجديد قد أهلته السوفيتي ، التجامات التي حققها الشعب السوفيتي في البناء الاشتراكي خلال يضعة عقود من السنين السرفيش في بناء الاشتراكية فعسب ، بل وتشير الى الطريق نحر الشيرعية .

الصداقة العربية السورية - السوفيتية . غلال يضعة اشهر وهلي اساس سر وديمقراطسي مشروع الدستور السوليتي الجديد ء الامر الذي یکتسب اصمیة کبری ، رقد اقر الدستور بشکل لهائي بعد أن أغلت بنظر الإعتبار كالة الافتراحات والنعديلات التي عملها معلو جميع توميات الاتعاد

مرحلة تاريخية جديدة من حياة المجتمع السرفيتي والدولة السوليتية المتطورة . ويمنع الدستور المقر كافة العقرق للمواطنين

السوفيت . وقد اشار الى ذلك الرفيق بريجنيف -يعتبر الدسترد السرفيتسس الجديد-الذي في خطابه الذي الفاء في دررة مجلس السرفيت

العالم الغالث التي اختارت طريق البناه الاهمتراكي

العدث العظيم في قرننا

الثاء اللقاء العالمي لمعظى جمعيات المعداليسة ألمكرس للذكرى الستيئ للودة اكتوبر العظمى التقى مراسلنا بالمندوب الموريتاني السيسسد يامحمود مساعد البلوض السياسى للمعهد الوطئى للتعليم والملوم السياسية في جمهورية موريتانيا الاسلامية ، فآنال السيد يامحمود لمراسلتا ا لقد كانت ثووة اكتوبر الاشتراكية المظميم مدنا طبخيساً ، فهي أم تغلن البيناواة بيسن

الشموب والقرميات لقل ، بل والغت لاول مرة في التاريخ استغلال الالسيان للانسسيان م ان الرازمة تحت النير الاستعماري روح النفعال من اكتوبر من بالنيسة لنا سائز ملهم عظيم عديد غير أن هذه الوثيقة لاتمكس نجامات المجتمع بناه المياة الجديدة ، والنصال في ببييل معادة

الأعتراكية . أذ نص الدستور على تقديم الحريات ضغمة ، الا أن الجمهورية السونيتية استطاعت والمساواة بسخاه كبير لكل ابناه الشمب السوقيتي اعادة بناه اقتصادها المدمر في قترات تصييرة يكافة ترمياته، وأن المثل المنتع على تطور وأنه ليسرنا أن الاتحاد السرفيتي قد أصبح غلال الديملراطية الاعتراكية في الاتعاد السوليتي هو ستين عاما احدى دول العالم الستقدمة الكينسري ما نص عليه الدستور الجديد من أن الدولسة وتسرنا بوجه خاص منجزات الاتحساد السوليتي أنضلية الادارة الاشتراكية للاقتصاد .

ان خبرتكم في البناء الاقتصادي هامة والنسبة للشعسوب الافريقية ، لان الاتعساد السوليتي استطاع تعقيل الجازات عظيمة ينترات فالشت شعوب مغتلف الممهوريات السوفيتية في غاية القصر ، وهذا مثال لتا ، يلهم شعوب

وللاشتراكية ايلما تاثيرها الكبير هن تط العلاقات الإجتماعية في الريقيسا ، وفي كسل البلدان التي تسير عل طريق بناء الاستراكيا لحن في موريتانيا ليثي الاشتراكية أيضا ، راكن بالطبع مع حساب خمياتصنا القرمية ، أننا فسرق أن مهمتنا الرقيسية هي الغاه استفلال الانسمان ستور الطبوح السلمي لسياسة اليلاد الغارجيسسة اللاتشان د وتأميم كل قروع المستاجة الاسلسية الدستور الطبوح السلس لسياسة البلاد الغارجية وما الى ذلك و وتقوم مساستنسا الاجتماعية عل اسس الساواة الاجتماعية ، وتعن لي هذا ايما مستلهبو مثال أورة اكترير

1. Ta 3.

كلمته الغتامية في دورة السوليت الاعل حين هذا اليوم من شهر اكتوبر سيظل خالدا قسي ذاكسرة الشعب كدليل ناصع عل الانتصبار المليقي لبادي، سلطة الشعب اللينينية، ،

من خبرة البناء الاشتراكي .

قدمت في السنوات الاغيرة اكثر من ٧٠ اقتراط الاجرأوات المتملقة به ، والالعاد السوليتسسى بالذات هو البلد الاول في المالم الذي نص في السوليتية ، المرجهة الى شمأن السلام وتوطيد وقد عكس الدسترر السوقيش البديد جنيب

لبهاديء مؤتير حلستكن المفرة حول العلاقسيسات الدولية المتيادلة . ولقد اثبت الاتعاد السوليش والبلدان الاشتراكية الارووبية الاخرى عمليب غلال العامين المنصرمين عزمها على السيسر واق عمل وروح جميع احكام الرئيلة العتامية ، وعدا: ما اشار اليه بالإجماع معلر البلدان الاشتراكية في مداخلاتهم الناء المتاتضة الناملا في لتستناه

كروشين

للمؤتمر الاوروبي العام . وقد عددت مهمات

ومن الواضع تهاما ان التقييم الموضوعيي

سيئزل الغبرر بالامر الرقيس ومو زيادة الثقة

ان السيل ال توطيد السلام في اوروبا والعالم:

انتصار المباديء اللينينية

الامن وتطوير التماون في أوروبا ، ومواصلة

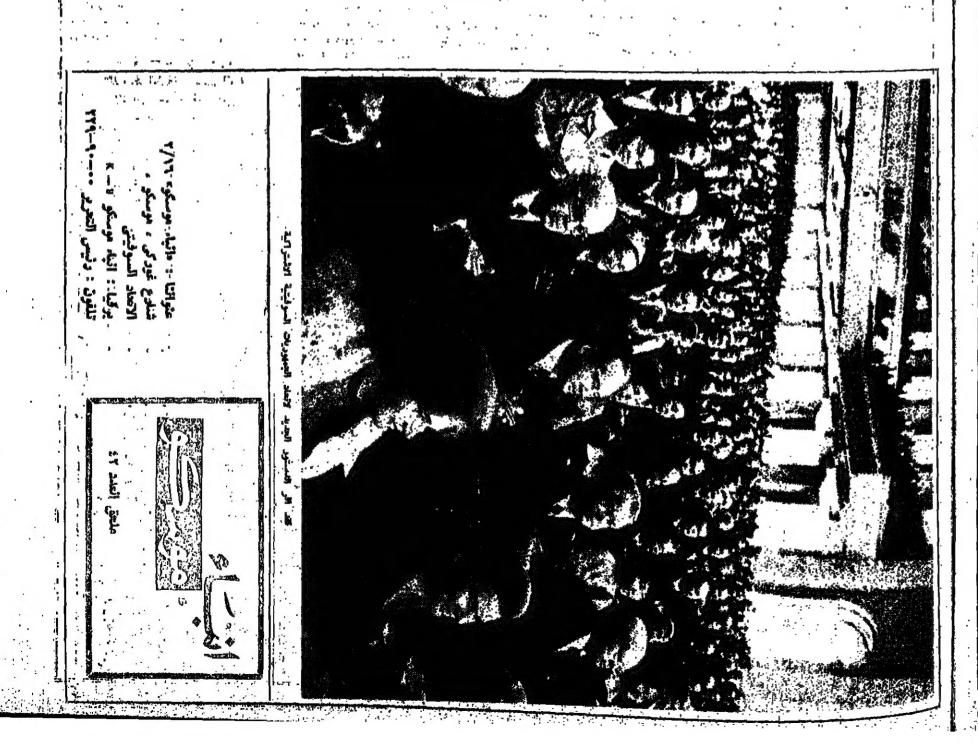
وقد وصغت صحافة البلدان الاشتراكيسية الشقيقة الدستور السوليتي الجديد بانه منارة الجبيع القسوب ، فهي ترى فيه كثرًا لا يفتي المتبادئة والسمى ال التعاون ، وقد اعلى الاتعاد: وتقيير منحافة البلدان الاشتراكية الشقيقة

السوليتي في هيئة الامم المتحدة وفي الندوات بالاجماع الى ان اقرار الدستور السوليتي الجديد عشية الذكرى الستين لاكتوبر العظيمم تعقيل عبل لافكار ثورة اكتوبر روصايا فلاديبيسير جهرده لكيما يجرى لقاء بلغراد بشكل ينساء ايليتش لينين حول تطور الديمقراطية الاشتراكية ولاستخدام كل الامكانيات التي يوفرها من أجل؛ المطرد وتحسنها ، وهذا ما ظهر سواء في مجرى المناقشة الشعبية العامة لمشروع الدستسبور البديد ، التي اشترك ليها اكثر من ١٤٠ مليون وال تطوير الفلاتات بين الدول معروفة جيسدا اقتراح وتعديل ، وهكذا يمكن القول باقة تامية لن اسيا والريقياء التي تسير عل تهج بشياه الاشتراكية فتشير ال الاهمية الغاصة للدستور السرفيتي الجديد بالنسبة لبناه الدولة في هـــــده بعاد مؤتمرات اوروبية عامة حول حماية البيلبة البلدان ، إن الملاقات النسياسية والاجتماعية وحول الطاقة والنقل . الجديدة بين السوليتيين ومساممتهم التشيطة في بثاء المجتمع الجديد هما قوة جاذبة ومثال ملهم يتزايد تاثيرهما باستمرار هل عقسول الناس الاتعاد السوفيتي والبلدان الاسرة الاشتراكية ثه

> الواصعة , أنى الدول الراسمالية وهذا ما تعترف الصحافة الرامسالية رغم كل تعنظاتهم ، فليس في المالم دستور يؤمن ، بالعمل لا بالقسول تلك العقوق الالتصادية والسياسية والاجتماعية الواسعة لكل المواطنين باللدر الذق يؤمنها العستور السرقيتي البديد ، رهذه العقسوق تمكس افضليساك الاشتراكية المقيقيسة على الراسمالية ، منا يقدم استادا لعالا للنضال شده العداء للشيرعية والعداء للمعوفيت ومسن أجل لعقيق مطالب الكادمين، الانتصادية ، ومن أجل الديماراطية والسلام والتقدم الاجتماعي

لمنالع تعميق الانفراج

كانت ندوة بلفراه التي انتتحت في الرابع من اكتوبر "تشرين الاول اول لقاة بعد هلسنكي لبنتل ٢٢ درلة اوزوبية والولايات البتعسدة





الهادة بهده المحكمة العليا للاتحاد السوفيتي هي الهيئة القضائية العليا في الاتحاد السوفيتي وهي تعارس مراقبة النشاط القضائي لمحاكم الاتحاد السوفيتي عليها قانونا وتتنب المبكمة العليا للاتعاد السوفيتي من قبير السوفيت الإعلى في الاتعاد السوفيتي من رئيس ونواب رئيس واعضاء ومعلفين شعيين . قضم المبكمة العلي الاتعاد السرقيتي رؤساء المعاكم العليا في الجمهوروات

ينتقب القفاة الدميون للمعالم الشعبية في النواعي والآمين الناعية والعي (الباشرية) الاحتياء (المعنى) من قبل مواطني الناعية والعي (الباشرية) الاحتياء المحالية المعالمية في المعالمية المعالمية في النواعي والاحتياء المواطنين حسب المائن علمية علمه التعميرة المعالمية في النواعي والاحتياء المعالمية في النواعي والاحتياء المعالمية ال

وتعارسه في الاتعاد السوقيتي السكلة العليا للاتعاد السنوقيتي والساكسم العليب للجمهوريات المتعدة العلم الذاتي ومعاكم الأقاليم والمقاطعات والعدن ومعاكسم القائلي ومعاكم الدوائر ذات العكم الذاتي والمعالم الدوائر ذات العكم الذاتي والمعالم المعالم الدوائر ذات العكم الذاتي والمعالم المعالم المعالم الدوائر ذات العكم الذاتي والمعالم المعالمة ألمستقية في القوات المسلمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة المعالمة في الاتحاد المعالمة المعالمة

المهادة ١٥١ - القضاء في الاتحساد السوفيتي تتولاه السعكية وحدما .

ون ة والتعكي الم الم

and a

٧ - القضاء

Indea PTV — Ilange Ilangan estan Italah Indea PTV — Ilange Ilange Itange din Itange ellasage din Itana Ilila elgi inage din Itana ellasage din Itana Ilila engan Itana Ilange Ilange din Itana Ilila engan Ilange Ilange din Ilange Ilange Itana Ilange Ilange Ilange din Itana esta Ilange Itana Ilange Ilange Itana Ilange Ilange Ilange Itana Ilange Ilange Itana Ilange Ilange Ilange Ilange Itana Ilange Itana Ilange Ilange Ilange Itana Ilange Itana Ilange Itana Ilange Itana Itana Ilange Itana Ilange Itana Itana Itana Ilange Itana estan Ilange Itana Itana estan Ilange Itana Itana estan Ilange Itana Itana estan estan estan Ilange Itana Itana estan estan estan estan Ilange Itana Itana estan estan estan estan estan estan Ilange estan Ilange Itana estan esta

-عسار الدولة لاتعساد الجموريات وفيية هو صورة منجل ومطرفة على خلفية رضية وسط النسة الشسس وفي اطار من الجه بلغات الجموريات المتحدة : «يا عمال له ، وفي القسم العلوي من الشسار نبعة ونشيده الوطني 77.7 ومطر 25 ملون المصار فوقها يعد ماسية الماسية المساية الماسية ا

سرين **Currie** C الاتحاد السوفيتي

من السوقيت الاعلى في الاتحساد السوقيتين تتغلم اكثرية لا تقل عن تلثى عدد النواب الاجمال في كل من مجلسيه * (ترجعة دار التقلم)

العادة ١٦٧ - تبوز في المحاكمات بشان الدعاوي المعنية والجنائية مساهسة ممثل المنظمات الاجتماعية وجماعات العامين العامين العامين العامين الدولة في اطار ملاحياتها بالبت في الخلافسات الاقتصادية بين المؤسسات او الدوائر او المنظمات بحكيم الدولة ويقانون تحكيم الدولة في العانون تحكيم الدولة في الاتحاد السوفيتي .

العادة ١٩١١ - تعمل جمعيات المحامين على تقديسه العمونة الحقوقية الى المواطنين والمنظمات . تقم العمونة الحقوقية الى المواطنين مجانسا في الاحوال المنصوص عليها في القانون... يحدد تنظيم واصول نشاط المحامين بقوانين الاتحاد السوقيتي والجمهوريات المتحدة .

المهادة ١٦٠ – لا تجوز أدانة أحد في أفتراف جريما ولا يجوز أنزال المقوبة الجنائية به ألا يحتم المحكم ويعوجب القانون .

المادة ١٩٥٨ - يضمن للمتهم حق الدفاع . المادة ١٩٥٨ - تحرى المحاكمات بلغة الجمهورية ذات المحكم الذاتى او المقاطعة ذات المحكم الذاتى او المناطعة ذات المحكم الذاتى او بلغة المنية مكان المنطقة المعنية . يؤمن لاطراف المدعوى المنية للي يعيدون اللغة التي تجرى بها المحاكمة حق المحاكمة على مواد المدعوى والمساهمة في المحاكمة يولمناهمة المحاكمة بولمناهمة المحاكمة المحاكمة

العادة ١٥٧ – النظر في الدعاوى في جميع المحاكم علني . لا يجوز النظر في الدعاوى بجلسة مغلقة للمحكمة الا في الخالات المتصومن عليها قانونا ، مع مراعاة جميع امسول المحاكمات .

العادة ١٥٦ - القضاء في الاتحاد السوفيتي يعري على الساس مساواة المواطنين امام القانون والمحكمة . المادة 100 - القضاة والمعلفون التسبيون مستقلون سلطان عليهم لغير القانون .

النادة ١٥٤ – يعرى النظر في الدعاوى المدنيسة والمجنائية في كل المحاكم بصورة جماعيه ، كما يعرى في محاكم الدرجة الاولى بعشاركة المحلفين الشعبيين يتستع المحلفون الشعبيون اثناء ممارسة القضاء بجميع حقوق الغضاة .

يعند تنظيم المحكمة العليا للاتعاد السوقيتي واممول تشاطه بقانون المحكمة العليا للاتعاد السوفيتي .

Sid 61kcols 9

ل الحسادي والعشرون

Key

السوفيتى وعلي وعاصية

مفعو الماحة ١٩٧١ - النصيم الرغام لاسعاد المسهوريات الاعلى الاستراكية المسروسية تقره ميت رئاسية المسروسة الاعلى في الاتعاد المسروسية الماحة ١٩٧٢ - عاسمة المعاد المسعوريات الاستراكية

الاعلى دجميع العر تصدر على اساس العادة ١٧٤ - ي

انه معتمع التنظيم الرقيع والاغلاص الفكرى العالى والوعى السامى لدى الششيلة ذوى النزعة الوطنيـــة والامعية ـ ائه العجتمع الذي قانون حياته هو عثاية الع. يركل فرد وعثاية كل فرد بغير العِسيم . وضعن شعيلة الاتحاد السوفيتى ، استمرارا على تضاطهم البناء ، التطور السريع والشامل لبلدهم واستكمال النظام الاشتراكي ، وتعزز تعالف الطبقة

واصبحت المساترة الغالدة التى حققها الشعب السوفيتى وقواته المسلحة بالانتصار التاريخى فسى العرب الوطنية العظمى مظهرا ساطعا لقوة الاشتراكية وعزز هذا الانتصار مكانه الاتحاد السوفيتى ومواقعه الدولية وإتام قرما جديدة ملائمة لنعو توى الاشتراكية والتحرد الوطني والدمقراطية والسلام في العالم كله

انه مجتمع العلاقات الاجتماعية الاشتراكية الناضعة الذي تكونت فيه ، على اساس التقارب بين جميسية الطبقات والشرائع الاجتماعية والمساواة العقرقيسية والفعلية بين جميع الامم والاقوام وتعاونها الاخسري وحدة تاريغية جديدة للناس-هي الشعب السوفيتي .

انه المجتمع الذي تم فيه انشا، قوى منتجة جيار وعلم طليمي وتقافه طليمية ، ويرتمع فيه باستمر، مستوى معيشة الشعب وتتكون فيه طروف ملائمة اكبر فاكر لتطوير الفرد من جميع النواحي .

وبنى فى الاتعاد السوفيتى مجتمع اشتراكى متطور وفى هده المرحلة ، التى اصبحت فيها الاشتراكيسة تتطور على اساسها هى ، نتكشف اكمل فاكمل قسوى النظام الجديد البناءة وافضليات نسط العياة الاستراكي ويستفيد الشعلة بانساع متزايد من تمار المكتسبات

(القانون الاساسي)

الاشتراكي

ان أقرار دستور الجهورية المتحدة واجراء التعديلات عليه والتصادية على خطف الدولة للتتمية الاقتصادية والاجتماعية وميرانية الدولسة في الجمهورية المتحدة والتقارير عن تنفيذها ، وتشكيل الهيئات المسؤولة امام السوفيت الاعلى في الجمهوريسة المتحدة من صلاحية السوفيت الاعلى في الجمهوريسة المتحدة من صلاحية

العادة ١٣٧٤ - السوفيت الأعلى في الجمهورية المتحدة . هو الهيئة المديا لسلطة الدولة في الجمهورية المتحدة . السوفين الاعلى في العمورية البتعدة مغول بالبت في جنين المسائل التي ادرجها دستور الاتعاد السوفيتي ودستور الجمهورية المتعدة ضمن سلاحيات الجمهورية الشعدة

تة وادارة الدولة في الجههوريات الهتحدة die الهيئات العليا لسلط سل الساب

الهادة ١٤٢ – ينسق مجلس وزراء الجمهورية التتحدة ويوجب عمل الوزارات ونجان الدولية الاتحادية-الجمهورية والجمهورية في الجمهورية المتحدة والهيئات الاخرى التابعة له .

الهائة 1.8 - يعق لمجلس وزراء الجمهورية المتحدة المحدة البحموريات دات الحكسم الذاتي وان يلفي قرارات واوامسسر مجالس وزراء الجمهوريات ذات الحكسم الذاتي وان يلفي قرارات الاقاليم والمعاطمات والمدن (الخاشعة مباشرة للمسلمات الجمهورية) وسوفيتات نواب الشعب في المقاطمات ذات الحكم الذاتي و كذلك اللجان التنفيذية لسوفيتات نواب الشعب في المعاطمات ذات التنفيذية لسوفيتات نواب الشعب في المعاطمات ذات المتحم، الذاتي و وفي المدن المستية في المجهوريات المتحمة التي لا توجد فيها تقسيمات الى مقاطمات .

العادة • ١٤٤ – يصدر مجلس وزراء الجمهورية المتحدة القرنوات والاوأمر طبقا وتنفيذا للوائع التشريعية في الاتحاد السوفيتي والجمهورية المتخدة ولقرارات واوامر مجلس وززاء الاتحاد السوقيتي ، وينظم تنفيذها ويتئيت

معلس وزراء الجمهوريــــة المتحدة مسؤول امـــام السوفيت الاعلى في الجمهورية المتحدة ومعاسب من قبله وفي القترة بين دورتين للسوفيت الاعلى مسؤول امام هيئة والمـــــة السوفيت الاعلى في الجمهورية المتحدة ومعاسب من قبلها .

العادة ١٣٩ – يشكل السوفيت الاعلى فى الجمهورية المتحدة مجلس وزراء الجمهوريــة المتحدة – مكومــة الجمهورية المتحدة – الذي مو الهيئة التنفيذية والادارية العليا لسلطة الدولة في الجمهورية المتحدة .

وادارة تحدة جمهوريات C : [" Go. ٦ – اسس بناء lluet

البوسيات والاتعادات من التبعية العبورية والسطية الأسعية الاتعادية .

الوزارات ولجسان الدولة في الاتحاد السوفيتي وهي تصلح المقررات في حدود معلامياتها طبقا وتطور مجالات الإدارة الموكلة البها وتطيدا لقوانين الاتعاد السوفيتي وغيرها من قرارات السوفيتي وهيئة رئاسته وقولوات وهيئة رئاسته وقولوات وهيئة رئاسته وقولوات واوام مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي

والسقاطسات والسقاطسات ذات العكم الذاتم، والدوائر ذات المسكم الذائق والنواص والبعل والإحيسساء والبلغات والقرى عن حينات سلطة الدولة فيها .

الهادة ١٤٠ - نب السوفيتات المحلية لنواب الشعب في جميع المسائيس فات الاهمية المحلية انقالات من مسالم الدولة العامة ومصالم الموافيين القاطنين في منطقة السوفيت المعتم و تطبق قرارات هيئات الدولة الاعلى و تشرف على نصاط السوفيتات الادني لنواي المعيد و تساعم في مناقية المسائل ذات الاهمية الشمب وتساعم في مناقية المسائل خات الاهمية الجمهورية والاتحادية وتطرح اقتراحاتها بصائها

تدير السوفيتات المحلية لنواب الشعب في مناطقها بناء الدولة والبياء الافتصادي والاجتماعي والثقافي ؛ وتقر خطط التنسية الافتصادية والاجتماعي والمعزانية وتقر خطط التنسية الافتراف على هينسات الدولية والمونسسات والدوائر والمنظمات الخاضمة لها : تؤمن والطنسسات والدوائر والمنظمات الخاضمة لها : تؤمن واعاة القوائين وخفظ النظام وانظمة الدولية وحقوق المواطنين ؛ تساعد على تقوية القدرة الدفاعية للبلاد

Rades var - Inlum ilmediano ilmelas iteros ilmans so aree aktariano ilmero ilmero ikezantes elikamos ilmentes entre elikamos ilmentes entre elikamos ilmentes elikamos ilmentes elikamos elikamo

المعادة ١٤٨ - تحذ السونيسات المعليسة لتواي الشعب القرارات في حدود المملاحيات المعنوعة لها بوجه تشريمسات اتحاد المعهوريات الاعتراكيسة السونيسة والمعهورية المتحدة والمعهورية خات المكم المدونية والمهورية المتحلة الزامية التعنف الغاتي قرارات السونيات المعلية الزامية التعنف بالنسبة لمحيسم المؤسسات والمدوائر والمنظسات المتواجدة في اراضي السونيت المعنى وكذلك لمبيئ

تقدم اللبان التنفيذية تقاريرها بها لا يقل عن مرة واحدة في العام امام السوفيتات التي انتخبتها وكذلك امام اجتماعات جماعات العاملين واجتماعات المواطنين في اماكن اقامتهم. المادة 24 - اللبسان التنفيذية التي تنتخبها السوفيات المحلية لنواب الشعب من بين النواب مي الهيات التنفيذية والادارية لهذه السوفيتات .

الهادة ١٥٠ – اللجان التنفيذية للسوفيتات المعلية لنواب الشعب معاسبة مباشرة من قبل السوفيتات التي تنتخبها ومن قبل الهيئات التنفيذية والادارية الأعلى سواء

the Land of the spike in

وتنظم تنفيذها وتتبيت منه .

المهادة ١٣٦٨ - مسلاحيسات مجلس وزراه الاتحساد السوفيتي وهيئة رئاسته ونظام نشاطهما والملاقات بين مجلس الوزراه وسائر هيئات الدولة وكذلك قائية الوزادات ولجان الدولة الاتحادية والاتحادية - الجمهورية في الاتحاد السوفيتي يحددها بموجب المستوز قانون مجلس وزراه الاتحاد السوفيتي .

تدير الوزارات ولجان الدولة الاتطادية المصورية في الجمورية المتحدة فروغ الادارة الموكلة البها أو أسارس ادارة الفروغ الميرابطة ، وهي تغضم لنجلس وزرا، الحمهورية المتحدة وكذلك للوزارة أو لجنة الدولة الاتعادية الموية المينية في الاتحاد السوفيتي .

تدير الوزارات ولجان الدولة الجمهورية فروع الادارة الحركبلة اليها او تمارس ادارة الفروغ المترابطة ، ومي تغضم لمجلس وزراء الجمهورية المتحدة .

الهيئات إلفم المول C إلعلي 3 س الثام 14 .9 الجمهوري لسلطة وإدارة 17 Ċ 4

العادة ١٣٣ – السوفيت الاعلى في الجمهورية ذات أمكم الذاتي مو الهيئة العليا لسلطة الدولية في أجمهورية ذات المكم الذاتي .

أن أقرار دستور المجهورية ذات المكم الذاتي وأجراء التعليلات عليه والمصابقة على خطط الدولية للتنبية التعليمات والمجاهبية وكذلك ميزانية المولية في المجهورية ذات المكم الذاتي وتشكيل الهيئات المعاسبة من قبل السوفيت الاعل في المجهورية ذات المكم الذاتي من صلاحية منذا السوفيت وحدم.

المعادة \$12 - ينتخب السوفيت الاعلى في الجمهورية ذات الحكسسم الذاتي هيئة رئاسيسية السوفيت الاعلى للجمهورية ويشكل مجلس وزراء الجمهورية ذات الحكم الذاتي - حكومة الجمهورية . تنظ قوانين الجبيورية ذات العكم الذاتي من وفييت الاعلى للجمهورية ذات المكم الذاتي .

(je elcics the c3 4

مي الاقاليم

الدولة تحمى الملكية الاشتراكية وتغلق الظمروف اللازمة لتكثيرها .

كذلك تشمل العلكية الاشتراكية معتلكات النقابات وغيرها من المنظمات الاجتماعية ، الضرورية لها الاجلي تعقيق المهمات المنصوص عليها في انظمتها الداخلية .

مصدر نعو الدروة العامة ورخاء الشعب وكال في محدوقيتي .
ووفقا لمبدأ الاشتراكية : سمن كلي حسب كفاءات هو الكل حسب عمله، تمارس الدولة الرقابة على مسدن العمل ومعدل الاستهلاك ، وتعين حجم الشريبة المفروضة على المعارضة .

العادة ١٤ – عمل السوفيتيين العر من الاستغلال هو: سدر نمو الثروة العامة ورخا، الشعب وكسال في: وفيتمي .

لا يعوز أن تكون الأمسرال التي هي ملك شنط للمواطنين أو تحت انتفاعهم وسيلة لكسب مداخيب غير ناتجة عن العمسل أو أن تستخدم على نعو يخس بعصالح المجتمع .

يعدد العمل النافع اجتاعيا ونتانجه وضع الانسان العجتمع - وبالعم بين العوافن العادية والمعنوية

: لوسائل الانساج بأسره) ويشتكما الساس النظام العادة ١٠ - العلكية الاشتراكية لو يشكل ملكية الدوله دملكية الشب با العلكية التولغوزيسة التعاونية مي ام الاقتصادي للاتعاد السوفيتي .

ام الافته

يمكن أن ينتقع المواطنون بقطع من الارض تقيم استنماراتهم العماونة ربعاً في ذلك تربية المسيراتي والطيور الداجنة) والمبستنة وكذلك لبناء مساكنهم الفردية المواطنون ملزمون باستعمال قطسم الارضي المقدمة لهسسم استعمالا عقلانيا وتقدم الدولسة والكولخسسوزات المساعدة للمواطنين في تسييسي

الهادة ٩ - الاتباء الامناسى لتطوير النظام السياسي للمجتمع السوفيتى هو توسيع المعقراطية الاعتراكية باستمرار : اشتراك المواطنين على نطاق متزايد ابدا في ادارة شؤون الدولة والمجتمع ، واستكمال جهاز الدولة ، وانما، نشاط المنظمات الاجتماعية ، وتشديد الرقابة الشعبية ، وتدعيم الاساس العقوقي لحياة الدولة والمجتمع ، وتوسيع الملنية ، واخذ الرأى المام يعين

تطور جماعات العاملين العياراة الاشتراكية ، وتسهم في نشر طرائق العمل الطليعية ، وتسوطيد انضباط العمل ، وتسريى اعضاءها يروح الاخلاق الشيوعيسة وتعنى يرفع وعيهم السياسي ، ومستواهم الثقافسيي والعهني .

اما الاوش التي تشغلها الكولغوزات فتئبت لها من الجل الانتفاع بها مجانا والى اجل غير مسمى . وفي تقاربها مع ملكية الدولة . ومعاملتها بلاوش وعناية ، وزيادة تصبها . ومعاملتها بحرص الكولغوزات ملزمة ، مثل مباثر المنتفعين بالاوش وعناية ، وزيادة تصبها . المداخيل الناتجة عن العمل هي اسلس وعناية ، وزيادة تصبها . العداخيل الناتجة عن العمل هي اسلس ومناية الشخصية لمواطني الاحواد السوفيتي . يمكن العمواطنين أن يملكسوا شخصيا الادواد المنزلية المساونة والسحيا الادواد المنزلية السعوانية والسحيان الشخصية والمامة والاستنسارة المعاونة والسمكن والوامة والاستنسارة ودائتها .

الهادة ٨-تشترك جهاعات العاملين في البحث البحث وفسى تفطيط والبت في شؤون الدولة والمجتمع ، وفسى تفطيط وتوزيعها ، وفسى البحث والبت في مسائسيل ادارة المؤرسات والدوائر ، وتحسين ظروف العمل والمعيشة واستخدام الاموال المعدة لتطوير الانتاج ، وكسذك للاجراءات الاجتماعية والثقافية والتشجيع المادي .

الهادة ٧- التقابات واتعاد الشبيبة التبيوعي اللينيني لعموم الاتعاد السوفيتي والنظمات التعاونية وغيرها من المنظمات الاجتماعية تشترك وفقا للإهدافي المنتصوص عليها في انظمتها الداخلية في ادارة شؤون الدرئسة والمجتمع وفي حل المسائسل السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية

لا يحق لاحد أن يستقل الملكية الاستراكية لاجل الشعب المهادة الم الشعب المهادة الم المنال السوفيتي ومي الشكل الاساسي للملكية الاشتراكية ملك السوفيتي ومي الشكل الاساسي للملكية الاشتراكية والمياه والفابات وتملك الدولة وسائل الانتساح والماسية في الصناعة والبناء والزراعة ووسائل النقل والمواسلات والبصارف وامسوال مؤسسات التجارة الامولات المرافق العامة وغيرها من المؤسسات التي التقل الامولات المرافق العامة وغيرها من المؤسسات التي الأمول النقل الموال التقل الموال الاخرى الفرورية لاجل تحقيق مهام الدولة والماورية لاجل تحقيق مهام الدولة التي التعاونية واتحادانها وسائل الانتاج وغيرها من المنظمات الشاونية واتحادانها وسائل الانتاج وغيرها من الاموال الشاورية أيها لتحقيق الاهداف المنصوص عليها فسي النظمة الداخلية الداخلية المداخلية الم

ئة في أطار

ان الصعب السونيتي . استرشادا بافكار الشيوعية العلمية ووفاء منسه لتقاليده الثورية ، واستنادا إلى المكتسبات الاجتماعية والاقتصاديسة والسياسية العظيمة للاشتراكية ، وسعيا الى تطوير الدمقراطية الاشتراكية الى حسد أبعد، ونظرا الى الرضم الدول للاتحاد السوفيتي يوصفه جزءا من نظسام الاشتراكية العالمي وادراكسا منه لمسؤوليته الاميية ،

وخاطا على استمرارية افكار ومبادى، المستسور السوفيتي الاول لسنة ۱۹۱۸ ودستور الاتحاد السوفيتي لسنة ۱۹۲۳ ودستور الاتحاد السوفيتي لسنة ۱۹۲۳، ينب اسس النظام الاجتماعي والسياسة للاتعاء السوفيتي ويقرحقوق المواطنين ومرياتهم وواجباتهمم ومبادئ، تنظيم الدولسة الاتبارية للشعب ياسره واعداقها ، ويعلنها في هذا الدستور .

انه مجتمع الدمقراطية المقيقية الذي يضمن نظامة السياسي ادارة يسيم الشؤون الاجتماعية ادارة فعالمة واشتراكا متزايمة واشتراكا متزايمة النشاط والجمع بين حقوق المواطنين وحرياتهم القعلية وبين واجباتهم ومسؤوليتهم امام المجتمع .

ان العجتمع الاشتراكي المتطور هو مرحلة منطقية الطريق العؤدي الى التسيوعية .

وان الهدف الاسمى للدولة السوفية هو بناء المجتم الشيرعي اللاطبقي الذي تتطبور فيه الادارة الذاتية الاجتماعية الشيوعية . ان المهمات الرئيسية للدولة الاستراكية للتسمي باسره هي بناء القاعيدة المادية والتكنيكية للشيرعية . واستكمان الملاقات الاجتماعية الاستراكية . وتعويلها ال علاقات مبيوعية وتربية انسان المجتمع الشيوعي ، ورفع المستسوئ المادي والتقافي احياة الشيوعي ، وضمان امر البلد

والسياسة واسس للاتح i:i 10 الاجتباع اد السوا

ومسؤولية كل هيئة من هيئات الدولة وكل ادارى العمل المعهود به .

المعادة ؟ – تعمل الدولة السوفيتية وجميع هيئاتها على اساس الشرعية الاشتراكية وتضمن حماية النظام العقرق ومصالح المجتمع وحقوق العواطنين وحرياتهم . ويتوجب على مؤسسات الدولة والمنظمات الاجتماعية والاداريين النقيد بدستور الاتحاد السوفيتي والقوانين

الهادة ه - تطرح اعسم مسائل حياة الدولة على المناقشة الشعبية العامة وكذلك على التصويت الشعبي العام (الاستفتاء) .

العادة ٢ - القرة القائدة والمواجهة للمجتمعة المعتمعة المعتمعة المعتمعة المعتمعة المعتمعة المعتمعة المعتمعة ونونية ونوات الدولية والمنظمات الاجتماعية هي العزب التميوعي في الاتعاد المعتمونيي ، والعزب التميوعي موجود من اجل الشعب ويغدم النمع

يعدد العزب السيوعي المسلم بالتماليم الماركسية اللينيية الافق العام لتطير المجتمع وخط السياسة الداخلية والخارجية الاتعاد السوفيتي ويقود النصاط البئاء العظيم للشعب السوفيتي ويضفي على تضاله من اجل انتصار المسوعية طابعاً منتظما ومعللا تعليلا

إقف 7 っ ならつ

العادة ١ - اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية و دولة اشتراكية للشعب باسره تعبر عــــــن ارادة مصالع العبال والثلاجين والمتقفين ، شغيلة جميح م البلد واقوامه .

Roles 7 -يارس الشعب سلطة الدولة عن طريق سوفيتات تواب الشعب التى تشكل الاساس السيامي للاتعـاد السوفيتي .

العادة ٣ - ينس تنظيم ونشاط الدولة السوفيتة وفقا لبيدا البرك ية الدهراطية انتخاب جميع عينات سلطة الدولة من تحت أن فوق وخضوعها للمعاسبة من قبل الشعب والزامية قرارات الهيئات الاعلى للهيئات الادني وتعبي البركزيبة الدمتراطية بين القيادة الواحدة والباحرات والنشاطات الخلافية المعلية وتخصع جميسـم عينات الدولة الاخرى للرقابد والمحاسبة من قبل سوفيتات تواب الشعب .

الهادة ١٢٥ - ينتفي مجلس الاتحاد ومجلس وميات من بين النواب اللجان الدائمة للمناقشة وميلية. والتحقير للمسائل الداخلة ضمن صلاحية

تعنفو هيئة زئاسة السوفيت الاعلى في الاتحساد السوفيتي في الاتحساد السوفيتي في الحكة التشريعية السايقة السوفيت الاعلى المنتخب معددا إلى الانعقاد في فترة لا تتعاوز الشهرين بعد أنتخابه

العادة ١٧٤ – عند انتها، معلاحيات السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي تعتفظ هيئة وفاعته بصلاحياتها الى حين تشكيل هيئة الرفاسة الجديدة من قبل السوفيت الاعل الجديد .

المهاوة ١٩٤٢ - تصديل حيثة وقاسة السوقيت الاعلى في الانعاد السوقيتي البراسييم وقتفظ القرادات .

2-اعقاه وتعيين يعشن الافراد في قوام مجلس وزراه الانتخاد اللمونيتي بناه على اقتراح مسن وثيس مجلس وزراه الاتحاد السوفيتي المستحدات والغاء وزارات الاتحاد السوفيتي وليان الدولة في الاتحاد السوفيتي وليان وزوراء الاتحاد السوفيتي وليان وزوراء الاتحاد السوفيتي ونناء على اقتراح من مجلس

 ١ - تعديل اللواقع التشريسية السارية العفول في المؤجداد السوقيتي ، عند الفرورة ؛ المهادة ۱۲۴ - في الفترة بين دورتين للسوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيت الاعلى بنية الممادقة عليه : مذيق على تعديل الحدود بين الجمهوري

۱۸ – تعاوس العسلاميات الانوى · المنصوص عليا في دسيتور الاتعاد السوفيتى وقوانينه .

الاتحاد السوفيتي تعلن حالة العرب لدى وقوع اعتداء
 على على الاتحاد السوفيتي او اذا اقتضت ذلك ضرورة
 الالتزامات السرتية عن السامدات الدولية للدفاع المشترى دون المعامدات الدولية للدفاع

١٦ – تعلن التعبئة العامة او العزنية ؛

من الاتحاء السوفيتي : في الاتحاء السوفيتي :

 الدول الاجنية والتجارة المام في ميدان الملاقات مي الدول الاجنية والتجارة الخارجية والتعاون الاقتصادي والعلمي والتكنيكي والتقافي بين الاتحاد السوويت والبلدان الاجتية : يتغذ الاجراءات لتامين تنفية ما مدات الاتحياد السوقيتي الدولية ويصلق على السامنات الدولية بيته وبين الحكومات الاجري وبسنها : عارس التوجية العام لبناء القوات المسلمة في الاتعاد السوفيتسي ويعدد الوجيات السنويسة من العواطنين المطلوبين للخدمة العسكرية :

٧-يفيكل عند الشرورة لجانا وادارات رئيسية وغيرها من الدوائر التابعة ليجلس فرراء الاتعبياء السوفيتي والغامية بشؤون اليناء الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والمفاعي .

المعادة ١٣٧٧ - هيئة وناسسة مقلس وزراء الاتعاد السوفيتي المكونة من رئيس مجلس وزراء الاتعساد السوفيتي والنواب الاوائل لرئيس مجلس الوزراء ونوابه مي جهاز دائم لمجلس وزراء الاتحاد السوفيتي يمارس حل البيسائل المرتبطة بتامين قيادة الاقتصاد الوطئي وغيرها من مسائل ادارة الدولة .

المعاوة ۱۳۷۴ – يصدر مجلس وزراء الاتعاد السوفيتي القرارات والاوامر طبقا وننفيسسدا لقوانين الانمساد السوفيتي وغيرها من مقررات السوفيت الاعلى في الانعاد السوفيتي ومينة رئاسته ويتثبت من تطبيقها . قرارات واوامر مجلس وزواء الاتعاد السوفيتي واجبة التنفيذ في جميع اراض الاتعاد السوفيتي واجبة التنفيذ في

Roles 374 - ven haarm eich Newer Immeine ein institut inters eine akteur interse lessennen generalist interse eine akteur interse lessennen Neumilzi Impeinne in generalist eiche eigen sahlen eich Impeinne ihner inte ein uhm hibr akten eich Impeinne ihner interse ein uhm hibr akten eich impeinn eine ihner interse ein ihre hibrer ihner ihne ein eine eine eine ihner ihner

تدير الوزارات ولبان الدولة الاتعادية المحمورية في الاتحاد السوفيتي فروع الادارة الوكلة اليها او تمارس الاتحاد المروع الميزارات ادارة الفروع الميزارات ادارة الفروع الميزارات وغيرها من ميتات المحموريات المتعدة ، كما تدير جمورة مباشرة بعض المؤسسات المتحدة المتحدة ، كما تدير جمورة مباشرة بعض المؤسسات والاتحادات ذات التبعية الاتحادية ، وتعين عينة رئاسة والاتحادات الاتحاد المبوغيتي يقام إحالية الهادة ١٣٥٥ - ينسق مجلس وزراء الاتعاد السوقية ويوجه عمل الوزارات ولجهان الدولسة الإنهادية والاتعادية الجمهورية في الاتعاد السوقية وغيرها من الهيئات التابعة له تدير الوزارات ولجان الدولة الاتعادية في الاتعاد السوقيتي فروع الادارة الوكلة اليها أو تعارس ادارة الدوع المترابطة في جيبي أراضي الاتعاد السوفية

يضم مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي زؤساه معالتني وزراء الجمهوريات المتحدة بحكم منصبهم.

الهادة ١٣٩ - يجرى تشكيل مجلس وزراه الاتحاد السوفيتي العلى في الاتحاد السوفيتي يجلسة مينات العلى في الاتحاد السوفيتي يجلسة مشتركة لمجلس الاتحاد ومجلس القوميات وذلك من رئيس مجلس الوزراه وثوابه الاوائل وتوايه وزراه الاتحاد السوفيتي ورؤساه لجان الدولة في العادة ١٧٨ – معلس وزراء الاتحاد السوقيتي -حكومة الاتحاد السوقيتي- هو الهيئة التنفيذية والادارية العليا لسلطة الدولة في الاتحاد السوقيتي -

مجلس وذراء الاتحاد السوفيتي

ل السادس عشر <u>6</u>:

يعدد تشكيل ميثات الرقابة الشمبية ونظام تشاطّها بقانون الرقابة الشميية في الانعاد السوفيتي . العادة ۱۹۷ – تعدد أصول تشاط السوفيت الاعلى الخيخ الاعلى التعاد السوفيت الاعلى ألاتعاد السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي الاخرى المسادرة بموجب دستور الاتعاد السوفيتي الاخرى الصادرة بموجب دستور الاتعاد السوفيتي .

يشكل السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي لعنة الزقاية الشعبية للاتعاد السوفيتي التي تشرق على شيكة مينات الرقاية الشعبية . يعب أن تكون توصيات اللجان موضع بعث الزامي من قبل حينات الدول والهينات الاجتماعية والدوائر والمنظمات . ويعب ابلاغ اللجان في الموعد المقرد عن تتاقيج البحث أو عن الاجراءات المتنفق .

يلزم جميسح هينات ودوائر الدولة والمنظسات الاجتماعية والاداريين بتلبيسة طلبات لجان السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي ولجان مجلسيه وتقديم المواد والوثائق الضرورية اليها .

. يشكل السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي عنعما يرى ضرورة لذلك لجانا للتحقيق والتغتيشي وغيرها من اللجان للنظر في اية مسالة .

مسروسة الأمل في الأساد السوفية ومائي ورات السوفية والمائة ورات والساء السوفية والمائة والساء السوفية والمائة والساء ومولة والساء ومولة والساء والمولية والساء والمولية والساء والمولية والساء والمولية والمائة والمائ

يمكن للسوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي ان يعرج خبمن حكومة الاتحاد السوفيتي رؤساء هيئات ومنظمات اخرى في الاتحاد السوفيتي بناء على اقتراح من دئيس مجلس وزراء الاتحاد السوفيتي

غُلم مجلس وزراء الاتعاد السوفيتي استقالته الي التوفيت الاعلى الجديد في دورته الاولي .

المعادة ١٧٠ - مجلس وزراء الاتعاد السوقيق مسؤول امام السوفيت الاعلى قى الاتعاد السوفيتي ، وهمسسو خاصم للسحاسبة من قبله ، كما انه مسؤول امام هيئة رئاسة السوفيت الاعلى فى الاتعاد السوفيتي وخافسية للمحاسبة من قبلها فى الفترة يين دورتين للسوفيت الاعلى في الاتحاب

يقلم مجلس 'وزراء الاتعساد السوفيتي بانتظام التقارير عن عمله المام السوفيت الاعلى في الاتغيساد السوفيتي .

الهادة ۱۳۱ - مجلس وزراء الاتعاد السوفيتي معول بالبت في ييسي مسائل ادارة الدولة الداخلسية مسي مبلاحية اتعاد الجموريات الاشتراكية السوفيية والتي لا تلغل ، يعكم النستور ، في مبلاحية السوفيت الاعل قي الاتعاد السوفيتي ومينة رئاسته .

يعارمن هغلس وزراء الاتحـاد السوفيتي في حدود لاحياته ما يل:

لا ـ يومئ قيادة الاقتصاد الوطني والبناء الاجتماعي والتقافي ! يضع ويطيق الاجراءات لتامين زيادة رفاء الشعب ورفع مستوى تقافته وتطوير العلم والتكنيك والاستفادة المقلانية من الموارد الطبيمية ومسيانتها ! والاستفادة المقلانية من الموارد الطبيمية ومسيانتها وحدة الدسمار ودفع أبور السل ، والشمان الاجتماعية والبنائية وتنظيم التأمين العكومي ونظام موحد للحساب والاجتماء والزراعية ومؤسسات النقل والمواصلات والمتعارف والزراعية ومؤسسات والدوائر ذات التبعية الاتحادية !

٢-يضم ويعرض على السوفيت الإعلى في الاتعساد السوفيق خطط الدولة المجارية والطويلة الامد للتنبية الاقتصادية والاجتباعية في الاتحاد السوفيق وميزائية المدولة الاتحاد السوفيق. : يتخذ الاجراءات لتنفيذ غطة الدولة وميزائيها : يقلم إلى السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفين التمارير عن تنفيذ العطط والميزانية :

٢- يتغذ الإجراءات لعماية مصالح الدولة وصيائسة الملكية الاشتراكية وحفظ النظام العام ولفسان حقسوق وحريات البواطنين وحمايتها :

ررة - يتغفر الإجراءات لضمان امن للمولة

ــاللعادة ٣٣ – اقرت في الاتحاد السوفيتي مواطنيـة اتحادية واحدة . وكل مواطن لجمهورية متعدة مو مواطن للاتعاد السوفيتي .

المادة ٢٤٤ – مواطنو الاتعاد السوفيتي متسساو امام القانون يتعرف النظر عن المنشئا والوضع الاجتما والمادي والانتماء العرقي والقومي والعنس والتعلم

العدد ٢٤

المساواة في الحقوق بين المواطنين مواطنية الاتحاد السوفي وق

حيثيات واصول اكتسساب وفقدان البواطنيسة السوفيتية يعددهسا قانون البواطنية فسي الانعماد السوفيتي -

:4

الدول

مزاطئو الاتحاد السوفيتي في الغارج يتمتعون بحماية ورعاية الدولة السوفيتيه .

المهادة ۱۳۳ – تضمين الدولة امن البلد وقدرته الدفاعيا وتزود القوات المسلحة للاتحاد السوفيتي بكل ما هو ضروري . والف

الهادة ۳۰ ـ يطور الاتحاد السوفيتي ويعزز ، بوصفه يزءا من نظام الاشتراكية المالمي والاسرة الاشتراكية

واجنب القوات المسلحة للاتحاد السوفيتي امام الشعب مو الدفاع عن السوطن الاشتراكي دفاعا مضمونسا والاستعداد الدائم للقتال بشكل يكفل الرد فورا على

وللدفاع عن المكتسبات الاشتراكية وعن العميل السلمى للشعب السوقيتي وعن سيادة الدولة ووحدة اداضيها انشنت القوات المسلحة للاتحاد السوفيتسي واقرت الخدمة المسكرية الالزامية العامة.

تعظر في الاتعاد السوفيتي الدعاية للعرب

المادة ٢١ – الدفاع عن الوطن الاشتراكي هـو من وطائف الدولة ، وهو قضية الشعب باسره .

Ġ

العاشة ٢٨ – يسير الاتحاد السوفيتي بدأب ومثابرة على سياسة السلام اللينينية ويعمل لتدعيم امن الشعوب وللتعاون الدولي الواسع .

السياه

التطور الشامل لجميع الامم والاقوام فى الاتحاد السوقيتى وتقاربها 9 ة الغارجي سل الواه

المادة ٧٠ - وقا للمثل الاعلى الشيريمي : «التطور العر لكل قرد هو شرط التطور العر للجميم» ، تضم الدولة نصب عينيها توفير المزيد من الفرس المعلية للمواطنين لاجل استخدام قواهم التخلاقة ومؤهلاتهــــم ومواهبهم ولاجل تطوير الفرد من جميع التواحي .

الهادة ٢٧ - تعنى الدولة بتحسين ظروف العمسل ووقايته وتنظيمه العلمى ويتقليص العمل البدنسي المرحق ومن ثم ازالته تماما عن طريق مكننة عمليات الانتاج واتمتتها بشكل متكامل في جميع قروع الاقتماد الوطني

العادة ٢٣ - ينفذ بداب في الاتحاد السوفيتي برنامج تعويل العمل الزراعي الى نوع من العمل العسناعيين وترسيع شيكة مؤسسات التعليم العام والثقافة والصعة والتجارة والتنفية العامة والخدمات المعيشية والبرافق العامة في الارياف وتعويل القرى الى بلدات مريحة . العادة في الارياف وتحويل القرى الى بلدات مريحة . العادة بداب ومنابرة على خط رفع مستوى الإجسود

العادة ٢٤ - تعمل في الاتعاد البيرفيتي وتتطسيون شبكات الدولة للصحة والفسان الاجتماعي والتجسارة والتقذية العامة والغدمات المعيشية والعرافق العامة . ولتلبية حاجات السوفيتيين بشكل اكمل تستومس مناديق الاستهسلاك الاجتماعية . وتضمن الدولسة بالمشاركة الراسمة من المنظرات الاجتماعية وجماعات المملين انماء مذه الصناديق وتوزيعها توزيما عادلا .

الهاوة ٢٥ – يرجد في الاتعاد السوفيتي ويتعسب نظام واحد للتعليم العام يؤمن للمواطنين التعسب العام والاعداد المسيحين التسبيل المسيوعية وتسيم الروحية والبدية ، ويعدمم للمن وللنشاط الاجتماعي والبدية ، ويعدم للمن المواد العادة العلية وتنظم المولية التطور المنتظم للعلم واعداد الكوادر العلية وتنظم وغيره من ميادين العياة . العادة ٧٧ – تعنى الدولة بعماية وتكثير قيم المجتمع الروحية وباستخدامها على نطاق واستم لتربيعة السوفيتين الاخلافية والجمالية ولوفيع مستواهم التقافي يشجع مي الاتحاد السوقيتي يكل الرسائل: تطوير الفن المحترف والابداع الفني الشعبي

فرورى . واجبات مينسات الدولة والمنظمات الاجتماعيسة والسبزولين والمواطنين لضمان امن البلد وتدعيسم قدرته الدفاعيه تحسده يقوانين اتحاد الجمهوريسات الاشتراكية السوفيتية .

الهاوة ٢٩ - تقوم علاقات الاتحاد السوفيتي مسع التعاد الإخرى على اساس التقيد بعبادي، العساواة في السيادة والامتناع المتبادل عن استغدام القسوة او التهديد بالقوة ، وحرمة الحدود ، ووحدة اراضي الدول الداخلية ، واحترام حقوق الانسنان والعربات الاساسية وتكافؤ الشموب وحقها في التصرف يمقدراتها ، والتماون بين الدول ، والاخلاص في تنفيذ الالتزامات المبترتبة مين مبادي، واصول القانون الدول المعترف بها لسدي من مبادي، واصول القانون الدول المعترف بها لسدي النسوقية وعن المعامدات الدولية المعترف بها لسدي النسوقية وعن المعامدات الدولية المعتودة من قبل الاتحاد المستوفية وحدة المعامدات الدولية المعتودة من قبل الاتحاد المستوفية والتحاد المستوفية والتحاد المسترف بها لسدي المستوفية وحدة المعترف وحدة المعامدات الدولية المعتودة من قبل الاتحاد المستوفية وحدة المعتودة من قبل الاتحاد المستوفية وحدة وحداد المستوفية وحدة وحداد المستوفية وحدة وحداد المستوفية وحداد الم

تستهدف سياسة الاتعاد السوثيتي الغارجية تهيئة الطروف الدولية الملائمة لبناء الشيوعية فسي الاتعاد السوفيتي . والنود عن مسالح الدولة السوفيتيال وتعتيز مواقع الاشتراكية العالمية ، وتاييد نفسال والمعوب من أجل التحرر الوطني والتقام الاجتماعيي والعيلولة دون نشوب العروب العدوانية ، وتعقيق نرع السلاح الكامل والشامل والتطبيق الدائب لمبدا التعايش السلام الكامل والشامل والتطبيق الدائب لمبدا العمايش السلمي بين الدول ذات الانظمة الاجتماعية المختلفة .

الوطن الاشتزاكسي الدفاع

الاشترامية مرابعاً من والتعالمية الرعاش مع البقيسان الاشترامية على العاس شيداً الاستساسة الاعتدائ ويسامية يتفعاط في التكامل الاقتصادي والتقليب الاشتراكي الدول للمهل .

وبتشجيع روح التجديد والموقف الغلاق من العمل تساعد الدولة في تعول العمل الى حاجة حيوية اولية لكل فرد سوفيتي .

المعادة ١٥ - الهدف الاسمى للانتاج الاجتماعي في ظل الاشتراكية هو تلبية حاجات الناس المادية والروحية النامية اتم تلبية .

واستنادا الى نشاط الشعيلة الغلاق والمباراة الاشتراكية وانجازات التقلم العلمي والتكنيكي ويترقية المثال وطرائق قيادة الاقتصاد تفسن الدولة انساء انتاجية العمل وزيادة مردود الانتاج وتحسين نوعية العمل وتطوير الاقتصاد الوطني بشكل ديناميكسي ومنهاجي ومتناسب.

الهاؤة ٢٧ - اقتصاد الاتعاد السوفيتي يشكل مجموعا واحدا للاقتصاد الوطني يشمل جميع حلقات الانتساج الاجتماعي والترزيع والتبادل في اراض البلد .

يدار الاقتصاد على اساس خطط الدولة للتنميسة الاقتصادية والاجتماعية مع مراعاة مبدا توزيع الاقتصاد حسب الفروع والمناطق ومع الجمع بين الادارة المركزية والاستقلالية الاقتصاديسة والمبادرة للمؤسسات والانتخام والهيئات الاخرى ومع استخدام الميسزان الاقتصادي والربع وكلغة الانتاج وغيرها من الدوافع الاقتصادية استخداما فعالا .

العادة ٧٧ - بسمع في الاتصاد السوفيتي وفقاً للقانون بنمارسة العمل الفردي في ميدان الصنائية العرفية والزراعة والغدمات المعيسية المقدمة للسكان وغير ذلك من انواع النشاط المبنية حصرا على العمل الشخص للمواطنين وافراد اسرهم . تضبط الدولة

الهاوة ١٨ - تنخذ في الاتعاد السوفيتي ، لمصلعة العيل العالى والاجيال القادمة ، التدايير الضروريسية لعماية الارض وباطنها والموارد المانية والعالم النياتي والعيواني واستغلالها يشكل عقلاني ومعلل تعليلا عليا والمحافظة على نقساوة المو والمياه وضمان تعديد وللمحافظة على نقساوة المو والمياه وضمان تعديسة الشروات الطبيعية وتعسين البيئة المعيطة بالانسان .

التطور liga 18 cin اعي والثقاف

تساعد الدولة في تزايد التجانس الاجتماعي للمجتمع في في امعا: الفرارق الطبقية والفرارق الجوهرية بين المدينة والريف ء وبين العجل الفكري واليدني ء وفي المادة ١٩ - التعالف الراسخ بين العمال والفلاحين والمعتفين هو الاساس الاجتماعي للاتعاد السوفيتي .

ینتی میخلس القومیات کالاتی : ۲۲ نائیا من کل جهوریه متحدة و ۱۱ نائیا من کل جمهوریة ذات حکم

العادة ١٠٠ – يتالف مجلس الاتعاد ومجلس القوميات من عدد متساو من النواب . ينتخب مجلس الاتعاد حسب دوائر انتخابية ذات تعناد متساو من السكان .

معلسا السوفيت الأعلى في الاتعاد السوفيت مساوران في العقوق .

الهادة ١٠٩ - يتالف السوقيت الاعلى فسي الاتحاد توقيتي من مجلسين : مجلس الاتحـــاد ومجلس وهياك

يعمر بالسوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي وعده التعديلات الميار دستور الاتحاد السوفيتي ، واجراء التعديلات المي الاتحاد السوفيتي وقد وأقي وتسيدة ذات حكم ذاتي وتسيدين خطط التولة للتنبية الاقتصادية والاجتماعية في الاتحاد السوفيتي وميرانية الدولة في الاتحاد السوفيتي وميرانية الدولة في الاتحاد السوفيتي والتقارير عن تنفيذها ، وتشكيل هيئات اتحاد السوفيتي والتقارير عن تنفيذها ، وتشكيل هيئات اتحاد السوفيتي التحاد السوفيتية السؤولة إمامه . قوانين الاتحاد السوفيتي تتخد من قيل السوفيت الإعلى في الاتحاد السوفيتي او عن طريق التصويست الشعيي المام (الاستفتاء) يقرار من السوفيت الاعلى في الإتحاد السوفيتي -

يعق للسوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي ان يعلى جميع المسائل التي يعرجها هذا المستور نسمن مملاحيات اتجاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية . المادة ١٠٨ - السرقيت الاعلى في الاتعاد السرقيتي هو الهيئة العليا لسلطة الدولة في اتعاد العمهوريات الاعتراكية السوفيتية

ç اد السوفي to Ka S KR السوفي

س الفالم

لسلط

٥ - الهيئات

الدور

عليها بالعستور وطائف الهيئة العليا لمسلطة المولة عن الاتحاد السوفيتي في الفترة بين دورتين . المعادة -١٧ - هيئة رئاسة السرفيت الاعل في الاتعادة السرفيت تنتخب من يين التواب مكونة من رئيس المهيئة وكاف ايل للرئيس وخسسة عتبر نائيا للرئيس على اساس نائب واحد عن كل جمهورية متحدة - وامينة مر هيئة الرئاسة وواحد وعشرين عضوا لها .

١ - تحدد مرعد انتخابات السوفيت الإعلى فسي ۲ – تمقـــد دورات السرفيت الإعل في الإجم برفيتي : العادة ١٧١ – حيثة رئاسة السوفيت الاعلى في الاتعاد سوفيتي :

٧ – تنسق نشاط اللجان الدائمة . لمجلس السوفيت الاعل في الاتحاد السوفيتي : £ - تمارس الرقابسة على التقيد يدستور الإتعاد السوفيتي وتؤمن مطابقة دساتير وقوانين المعهوريات المتحدة لعستور وقوانين الاتحاد السوفيتي £

7 – تبرم وتفسخ معامدات الاتعـ الدولية : ٧ - تلغى قرارات وأوامر مجلس وزراء الاتمساد السوفيتي ومجالس وزراء الجموريات المتحدة أذا كانت لير مطايقة للقانون : المتعدة للمسور _ . • - تقسر قوانين الاتعاد السوقيتى : -امدات الاتعــاد السوفيتـــ

4 – تستحدث الاوسسة والمداليات والالقاب اللغرية للاتعاد السوفيتى ؛ وتعنج هذه الاوسمة والمداليسات والالقاب : ٨ - تستحدث البرتب المسكريسة والدريسات الديلوماسية وغير ذلك من الالقاب الغامية وتمنح الرئب المسكرية والدرجات الديلوماسية وغير ذلك من الالقاب الخاصة العليا ;

11 – تصغر مراسيسم العفو العام وتعارس العفو: الخاص :

14 - تستلم اوراق الاعتماد والإستدعياء من منثل الدول الاجنبية الدبلوماسيين المعتمدين لديها : ۱۲ – تمين وتستلمــــم معثل الاتعـــاد السوفيتي الدبلوماسيين في الدول الاجنبية ولدي المنظمــــــات الدولية :

المهادة ١١٤ - يناقش المجلسان في جلساتها المناهمة أو المشتركة مشاريع القوانين والمسائسا وتتمتع يعق المبادرة التشريعية كذلك المنظم ا الاجتماعية بشخص هيئاتها لعموم الاتحاد السوفيتي

المهادة ١٧٧ - يعدود عن البادرة التشريعية في الاتعاد ومعلس الاتعاد ومعلس الاتعاد ومعلس الاتعاد السوفيتي لمعلس الاتعاد الاتحاد السوفيتي ومعلس وزراء الاتعاد السوفيتي والعموديات المتعدة بشخص ميناتها المليا لسلطة والعموديات المتعدة بشخص ميناتها المليا لسلطة والمان السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي والمعكمة العليا الع

تتالف دورة السوقيت الاعلى في الاتعاد السوقيتي من جلسات منقصلة أو مشتركة للمجلسين ، وكذلك من جلسات اللجان الدائمة للمجلسين أو لجان السرقيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي التي تعقد في الفترة بين تلك الجلسات . تقتتم الدورة وتغتتم في جلسات منقصلة أو مشتركة للمجلسين .

العادة ١١٧ - تعقد دورات السوفيت الاعلى فى الاتعاد السوفيتي مرتبين قى العام .
تعقد الدورات الاستثنائيسة من قبل هيئة رئاسة السوفيت الاعلى فى الاتعاد السوفيتي بسادرة منهسا وكذلك باقتراح من اعدى الجمهوريات المتحدة أو ما لا يقل عن ثلث نواب احد المجلسين .

يدير رئيسا مجلس الاتحسساد ومجلس القوميات بالتناوب الجلسات المشتركة لمجلس السوفيت الاعلى في الاتحاد السرفيتي . يدير رثيسا مجلس الاتحاد ومجلس القوميات جلم المجلسين المعنيين ورشرفان على سير العمل فيهما .

العادة ١٩١١ – ينتف كل من معلسي السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي رئيسا للمعلس واربعة نسواب للسة .

يتنخذ مجلس الاتحاد ومجلس القوميات باقتراح من ليعتني الطعون اللتين ينتخبانهما قرارا بشرعية صلاحيات النواب، او ببطلان انتخاب بعض النواب في حالة الاخلال يقوانين الانتخابات .

ذاتی وہ نواب عن کل مقاطعة ذات حکم ذاتی وناف واحد عن کل دائرۃ ذات حکم ذاتی .

ة وادارة اد السوفيتي (G) العل

الاعرى السفروسة على يساعد يست السيرعيت الاجل عمد الاتحاد السوئيين . وهند الاقتضاء ليكن أن يمسال مشروع القائون أو السمالة المعنية إلى لجنة أو عسمة لجان بفية النظر فيه يصورة تعهيدية أو أضافية .

يعتبر قانون الاتعاد السوفيش ميرما اذا مسويت السوفيش اغلبية العدد الاجمال من نـواب المجلس . السوفيش اغلبية العدد الاجمال من نـواب المجلس . تتغذ قرادات السوفيت . الاعلى في الاتعاد السوفيتس ولوائحه الاخرى بالاغلبية من العدد الاجمال لنـــواب السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيش ممان جياة الدولة . بقرار يتخذه السوفيت الاعلى في الاتعاد السوفيش او مينة رئاسته بمبادرة منهما او الاتعاد السوفيش او مينة رئاسته بمبادرة منهما او

المادة ٢١١ – تنشر قوانين الاتعساد السوفيتسي رقرارات مجلس السوفيت الأعلى في الاتعاد السوفيتي رسائي لوانعه بلغات الجمهوريات المتعدة ويتوقيسي رئيس وامين سر مينة رئاسة السوفيت الإعلى في الاتعاد للسوفيتي .

Roles VII - Lilin Imagain 1828 and 18 Tamber Imagain 1829 and 18 Tamber Imagain 1829 and 18 Tamber Imagain 1829 and 18 Tamber 1829 and 1829 Imagain 1829 and 1829 Imagain 1829 and 1829 Imagain 1829 and 1820 Imagain 1829 and 1820 Imagain 182

المادة ٢١٨ - لا تجوز احالة نائب السوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي للمحاكمة الجنائية واعتقاله او توقيع العقوبات الادارية عليه بالطرق الفضائية الا بموافقة ألسوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي ، ويموافقة هينة رئاسته في المترة بين دورتين .

المادة ٢١٩ - ينتخب السونيت الاعلى في الاتصادة السوفيتي في جلسة مشتركة لمجلسيه هيئة وتالمية السوفيتي - البهاز الدائم السوفيتي - البهاز الدائم للسوفيت الاعلى في الاتحاد السوفيتي والمسؤول امامه في كل نشاطاته والذي يؤدي ضمن الحدود المنصوص

ومذا الحق تضبئه معانية جبيم انواع التعليب وتعقيق التعليم النانوى الالبرامي الشامل للنسباب وتعقيق التعليم المهنى – التكنيكي والنائوى المعتنى والعائي تشويرا واسعاعلى اسامي اقصال التعليم المسائي والانتاب وتطوير التعليم بالمواسلة والتعليم المسائي للتلاميذ والطلاب ، واعظاء كتب التعليم المدرسية بالمجان ، واعظاء كتب التعليم المدرسية بالمجان ، واعظاء كتب التعليم المدرسية بالمجان ، وامكان التعليم في المدرسة بالمنسة الام

وهذا الحق يضمنه تطوير وحماية المساكن التابعة للدولة والمنظمات الاجتماعية ، وتقديسم المساعدات للبناء السكنى التماونى والفردى ، والتوزيع العادل تحت الرقابة الاجتماعية للمساكن التي تقدم للمواطنين بعقدار ما يتحقق برنامج بناء المساكن المريحة ، وكذلك البدن الزميد عن السكن والنواقق ، يجب على مواطني الاتحاد السكن والنواقق ، يجب على مواطني الاتحاد السكن السكن والنواقة ، يجب على مواطني الاتحاد السكن السكن المعادة على السماكن المقدمة لهم.

العادة £2 – لمواطنى المسكن .

وهذا الحق يضمنه التامين الاجتماعي للمسال وهذا الحق يضمنه التامين والاعانات بسبب الفقدان الموقت للقدان المسلى، ومعاشات التقاعد المدووعة على حساب الدولة والكولغوزات عند يلوغ السن المقروة، وفسي حال العين وفقدان المسلل وتوفير العيل للمواطنين الذين فقدوا جزئيا القدرة على الميل ، والمناية بالمواطنين السسين والعيز ، وغير الملك من إشكال الضمان الاجتماعي . عند بلوغ ن العيال يا القدرة على معنز ، وغير

وهذا العق يضينه التطبيب الكفوء المجانى فسى فرسمات الصحة التابعة للدولة ، وتوسيع شبكة المؤسسات لعلاج المواطنين وتقوية صحتهم وتطويس واستكمال الامن الصناعي والصحة الانتاجية ، وتطبيع التدابير الوقائية الواسعة وتعابير تنقية البيئة الطبيعة المناية الصناعفة بصحة الجيل الناشيء بها في ذلك منع عمل الصنار غير المرتبط بالتعليم والتربية بالمهل وتوسيع المراسات العلمية الرامية الى الوقاية والتقليل من الاصابة بالامراض والى ضبان حياة طويلة وتشيطة للمواطنين . العادة ٢٣ – لواطنى الاتعاد السوفيتى الحق فسى الضيان اليادي في الشيغوغة وفي حالة المرض وكذلك في حالة الفقدان الكامل او الجزئي للقدرة على الممل وكذلك في حالة فقدان المعيل .

سة للكولغوزيين

الاساسية لهواطئ الاتحاد السوفيتي إلسان

المحادة ٢٧ – يتمتع مواطئو الاتعاد السوفيتي بكاما المحوق والعريات الاجتماعية والافتصادية والسياسية والشخصية المعلنية والمضمونة بدستور الاتعار السوفيتي والقوانين السوفيتية . يضمن النظلام الاشتراكي توسيسي المحقوق والحريات والتحسين المتواصل لظروف معيشة المواطنين بيتدار ما تنفذ برامج التنبية الاجتماعية والاقتصادية والتقافية.

المعادة • 3 – لمواطني الاتحاد السوفيتي العق فسسي المعل • أي في الحسول على عمل مضمون ومدفوع الاجر حسب كمية المعل ونوعيته • على أن لا يقل الاجر عمن المعد الادني الذي اقرته الدولة • بما في ذلك العق في المعد الادني الذي اورج الاشفال والعمل حسب الميسول والوهلات والاعداد المهني والتعليم ومع اخذ حاجات المجتمع بعين الاعتبار . لا يعوز ان يلحق استخدام المواطنين لحقوقه وحرياتهم ضررا بمصالح المجتمع والدولة وبحقسا المواطنين الآخرين .

وهذا العق يضمنك النظام الاشتراكي للاقتصاد والنمو المتواصل للقوى المنتبه والتعليم المهني المجاني ورفع مستوى الكفاءة المهنية والتعريب على الاختصامات العديدة وتطوير شبكات الترجيه المهني وتوفير العمل. المادة 11 - لعواطني الاتحاد السوفيتي العق فـ الراحة . وهذا العق ينسنه اقرار اسبوع العمل للمسسال والمستخطين يعيث لا يتجاوز احدى وازيمين ساعية وتخفيض يوم العمل لبعض المهن والصناعات وانقاص وتخفيض يوم العمل المهن والمستاعات وانقاص المان العمل في اوقات الليل ، ومنح الإجازات السنوية المدفوعة الاجور وإيام العملة الاسبوعية وكذلك ترسيم وتطوير الرياضة المجاهيرية والتربية البدئية والسياحة وإيباد الفرص العلائمه للاسترامة في مكان الإقامية وغير ذلك من طروف استخدام اوقات الفراغ يشكل عقلاتي .

ومعارسة هذه الحريات ا العباني العامسة وانشوارخ

الملاحقة بسبب الانتقاد منفرعة . يماقب الذي يقومون بالملاحقة بسبب الانتقاد . العادة ٥٠ وفقا ليصالح التبعين النظام الاستراكي وتطويره تضمن للا السرفيتي حريسة الكلام والهداف والعداف والحشود الجاميريسة والمواكب والا

المهادة ١٥ – لكل مواطن سوفيتي العني في تندي الافتراحات الى صينات الدولة والمنظمات الاجتماعية قضايا تعسين نشاطها وانتقاد النواقص في العمل .

وهذا الحق تضعنه امكاتبة العواطنين في ان ينتخبوا ويتتخبوا الى سوفيتات تواب الشعب وغيرها من هيئات العولة المنتخبة ، ويشتركوا في المناقصات الشعبية العامة والاستفتاءات وفي الرقابة الشعبية وتعل هيئات الدولة والمنظمات الاجتماعية وهيئات المبادرة الاجتماعية واجتماعات جماعات العاملين والاجتماعات حسب مكان

العادة 20 – لواطنى الاتحساد السوفيتى حسسق البشاركة فى ادارة شؤون الدولة والمجتمع ، وفسي مناقشة واتخاذ القسوانين والقرارات ذات الاهميسة الاتحادية والمحليه . تحمى الدولة حقوق العواغين والمختن عملية العمل .

الهادة ٤٧ - تقسين لمواطنى الاتعاد السوفيتى وفقا والتكنيكي والمنت ومذه العربة يكفلها توسيع الدراسات العلمية والنشاط في ميداني الاختراع وتحسين عملية العمل والنشاط في ميداني الاختراع وتحسين عملية العمل وتفوير الادب والمن وتغلق الدولة الظروف المادية الخبرورية لهذا ، وتقسنم الدعم للجميات الطوعية والادبية ، وتنظم وضع الاختراعات ومقترحات تحسين عملية ، وتنظم وضع التطبيق في الاقتصاد الرطني عملية ،

وهذا العق تضينه سهولة منال التقافة الوطنية الاجتماعية العوجودة فسى حوزة الدولة والنظيات الاجتماعية ، وتطوير المؤسسات التقافية والتنويرية وتوزيعها في اراضي البلد توزيعا متناسبا وتطوير التلفزيون والراديو واصدار الكتب والصحافة الدورية وشبكة المكتبات المجانية وتوسيع التبادل التقافي مع الدول الاجنبية .

الهادة ٦٦ - لمواملتي الاتماد الاستفادة من انجازات الثقافة .

واللغة والموقفة من الدين وتوع العمل وطايعة الإقامة وغير ذلك من الإعتبارات .

المحادة ٣٠٥ ـ للمراة والرجل في الاتحساد السرفيتي تقوق متساوية .

المساواة فى الحقوق بين مواطئى الاتعاد السوفيتي مكفولة فى جسيم ميادين العياة الاقتصادية والسياسية والاجتماعية والثقافيه .

وعمارسة هذه العقوق يقسمها منح النساء فرما متكافئة لفرص الرجال من الحصول على التعليم والإعداد المهنى وفي العمل واجوره والترقية في العمل ، وفس النشاط الاجتماعي والسياسي والتقافي ، وكذلك تدايير خاصة لعماية عمل النساء وصحتهن : وتوفير الظروف التي تتيج للنساء الجمع بين العمل والامرمة : والعماية المقوقية للامومة والطنولة ودعهما عاديا ومعنويا بما وغير ذلك من التسميلات . والتخفيض التدريعي اوقت عمل النساء اللواتي عندمن اطفال صمغار .

المادة ٢٣٠ – لمواطني الاتحاد السوقيتي على اختلاف مروقهم وتومياتهم حقوق متساوية .

وممارسة هذه انعقوق تضميها مساسة التطويسر الشامل لجميع امم واقوام الاتعاد السوقيتي والتقريب بينها وبتربيه المواطنين بروح الوطنية السوفيتية والامية الاشتراكية ، وامكان استغدام اللفة الام يعاقب قانونا كل تضييق مباشر او غير مباشر للمقوق وفرض امتيازات للمواطنين مباشرة او غير مباشرة على اساس المرق والقومية . وكل تبشير يالتفوق او العداء او الاحتقار بسبب العرق او القومية .

المحادة ٢٧ - المواطنون الاجانب والافراد السنين لا مواطنية لهم تضمن لهم فى الاتحاد السوفيتي العقوق والحريات المنصوص عليها فى القانون ، يما فيها حق التوجه الى القضاء وغيره من مينات الدولة لماية ما يعلكون من حقوق شخصية او متعلقة بالملكية والامرة

السواطنون الاجانب والافراد الذين لا مواطنية لهم الموجودون في ازاضي الاتحاد السوفيتي ملزمون باحترام دستور الاتحاد السوفيتي والتقيد بالقوانين السوفيتية.

الهاوة ٢٨ – يعنج الاتعاد السوفيتي حق الالتعباء للاجانب العلاحقين بسبب دفاعهم عن عصالم المنفيلة وعن قضية السلام ويسبب اشتراكهم في العركة الثررية

العادة علا - تشكل سوفيتات تواب الشعب مينات القابة الشعبية التي تجمع بين رقابة الدولة والرقابة

تتنفي سوفيتات نواب الشعب اللجان الدائمة وتشكل هيئات تنفيذية وادارية وغيرها من الهيئات المعالية من تبلها

العادة ٩١ - تنظر سوفيشيان توان التسب وتي الثناء دوراتها في امم السيائل الداخلة خين ميلاميا السوفيتات المنية .

يعين موعد انتخاب سوفيتات نواب الشمب قبل انتهاء مدة منلاحيات السوفيتات المعنية بما لا يقل عن ب المعلي سوفيتات تواب الش مدة مىلاميسار مثنان ونصف

المهادة ٩٠ - مدة صلاحيات السوفيت الاعلى فسي الاجهاد العلى المائية المنافقة المنافقة

الماقة ٨٩- أن سوقيتات تواب الشمي - السوقيت في الأعلى في الاتعاد السرفيتي والسوقيتات الملي في الجمهوريات المحكم المائم وسرقيتات المليا في الجمهوريات فأن الحكم المائم وسرقيتات نواب الشمي في المقالمات وسرقيتات نواب الشمي في المقالمات وسرقيتات نواب الشمي في المقالمات وسوقيتات نواب الشمي المائم الما

اك سوفيتيان ولن الش س الثاني نظام ومبادئ نش

<u>. C</u>

400

، قسمن جمهوروسة طاجيكستان الاشتراكية ية مقاطعه باداخشان العيلنيه ذات. للمكسم

القصل الراب

يت النواب ، بساهمتهم في عمل السوفيتات ، في مسابل بناه الدولة والبناه الاقتصادي والاجتماعي والمقافي وينظمون تنفيذ قرارات السوفيتات ويمارسون الرنابة عن عسل مينات الدولية ومؤسساتها ودوائرها العادة ٢٠٠١ – التواب هم ميثلون عن الشعب كاملو ملاحية في سوفيتات تواب الشعب .

يسترعد النائب فى عمله بعصالع الدولة العامسة ويراعي طلبات سكان دائرته الانتخابية ويعمل على تنفيذ توميات الناخيين .

المهادة ٤٠٠ - يؤدى النائب مسلامياته دون الانقطاع عن المسل او الخدمة يتغرغ النائب من اداء واجباته في المسل او الخدمة اتناء دورات السوفيت وكذلك لاجل اداء مسلاميات النيابية في المالات الاجرة المنصوص عليها قانونا ويحتفظ يستوسط الاجرة في مكان عسله الدائم. المعادة ١٠٠ - يستسم النائب يحق استجواب هيئات الدولة المعتبة والاداريين المعنيين وهم ملزمون يالود على

يعق للنائب أن يتوجه إلى جميع هيئات الدولسة والهيئات الاجتماعية والمؤسسات والدوائر والمنظمات بصند مسائل النشاط النيابي وأن يساهم في النظر في السائل التي يطرحها . أن رؤساء هيئات الدولسة والهيئات الاجتماعية والمؤسسات والدوائر والمنظمات المعنية ملزمون بمقابلة النائب دون ابطاء والنظر في اقتراحاته بالإجال المحددة .

العادة ٢٠١ - تؤمن للنائب الظروف اللازمة لممارسة حقوقه وأداء واجباتة بصورة فعالة ودون عانق .

حنائة النواب وكذلك منائر فسانات النشسساط النيابي يعددها قانون حقوق وواجيات النواب وغيره من الموانع التشريعية لاتعاد الجمهوريات الاشتراكيسية السوفيتية والجمهوريات المتحدة والجمهوريات ذات العكم الذائق

. يمكن في اي وقت سعب النائب الذي لا يبرر تقسه الناخبين وذلك بقرار من اغلبيسة الناخبين وحسه الامول العنصوص عليها قانونا . المادة ٢٠٠٧ – النائب ملزم بتقديم التقارير عن عملا وعمل السوفيت امام الناخبين وكذلك امام جماعـــاد الماملين والمنظمات الاجتماعية التي وشحته للنياية .

. المهاوة ٩٦ - انتخاب النواب عام : فان جميع مواملتي الاتحاد السوفيتي الذين يلغوا الثامنة عشرة من الممو ملعق المند ٢٤

الهادة هه - يعرى انتخاب النواب ال جميع سوفيتات ثواب الشعب عل اساس حق الانتخاب العام البتشاوى المباشر بالاقتراع السرى .

ام الانتخاب القصـــل إلثال 13

الهاقة 38 - يتى تشاط سوقيتات تواب الشعب على اساس المناقشة وعلى السائل بعنورة جاعية حرة عملية ، وعلى اساس الملنية والمحاسبة التى تشكلها السوفيتات امام هذه السوقيتات والسكان وعلى اساس اشراك العواطنين الواسع في عملها السوقيتات قواب الشعب والهيئات التي تشكلها هذه السوقيتات قواب الشعب والهيئات التي تشكلها هذه السوقيتات قواب الشعب والهيئات التي تشكلها هذه السوقيتات تعللها هذه السوقيتات تعللها هذه السوقيتات التي تشكلها هذه السوقيتات التي تشكلها هذه السوقيتات التي تشكلها هذه السوقيتات المتخذة .

العادة ١٣٠ - تدير سوفيتات نواب الشعب ، يصورة مباشرة وعن طريق الهيئات التي تشكلها ، جميع فروع بناء الدولة والبناء الاقتصادي والاجتماعي والثقافسي وتتخد القرارات وتؤمن تنفيذها ، وتمارس الرقاية على

تراقب هينات الرقابــة الشعبيـة تنفيذ الغطط والعهات التى تطرحهـا الدولـة ، وتكافح الإخلال بانضباط الدولـة ، وتكافح الإخلال الادارى الضيق من الامور وسوء التدبير والتبذيــ والماطلة والبروقراطية ، وتساعد على تحسين عمل جهاز الدولة .

الاجتماعيـــة من قبل الشغيلــة في اليؤم واللولغوزات والدوائر والعنظمات .

الشعب ونظام انتخابها

الهادة ٨٨ – تدغل الدائرة ذات المكم الذاتي غسن الاقليم بو المعاطعة . يفر السوييت لاعلى في المعهورية المتحدة فانون الدوائر ذات الحكم الذاتي .

يحق لهم أن يتتخبوا وينتخبوا ما عدا الاصخاص الذين يعتبرون بالطرق القائونية غير مالكين لكامل فوأهلم العقدية . ينتخب لنيابة السوقيت الاعلى في الاتعاد السوفيتي العواطن السوفيتي ابتداء من سن العادية والعشرين .

العادة 44 - انتغاب النواب مباشر: فالعراطنون ينتخبون مباشرة النواب الى جعيس سوفيتسات نواب الشعب العادة ٧٧ – انتجاب النواب متساو : فلكل ناغب موت واحد ، ويساهم جميع الناخيين في الانتخابات على تدم السياواة .

العادة 44 – الاقتراع سرى لدى انتخاب النواب قالمراقبة على ارادة الناخبين معنوعة .

العادة ١٠٠٠ - يعود حق الترشيع للنيابة ال منظمات العزب الشيوعي في الاتحاد السوفيتي . والنقابات واتعاد الشييبة الشيوعي اللينيني لعبوم الاتحساد السوفيتي والمنظمات التعاونيسة وسافر المنظمات الاجتماعية وجهاعات العاملين وكذلك اجتماعات العسكريين -حسب وحذاتهم .

تفسن لىواطنى الاتحساد السوفيتى والمنظمسات الاجتماعية المناقشة الشاملة العرة للسبوايا السياسية والعملية والشنصية للبرشمين للنيابة ، وكذلك حق الدعاية في الاجتماعات والصحافة والتلفزيون والاذاعة . تتحمل الدولة نفقات اجراء انتخاب سوفيتات تراب الشعب . المادة 101 - يجرى انتخاب النواب الى سوفيتات تواب الشعب حسب الدوائر الانتخابية .

تســـل على نامين أجراء انتخابات السوفيتات لجان انتخابية تتشكل من ممثل البنظمات الاجتماعية وجماعات العاملين وأجتماعات العسكريين حسب وحداتهم . لا يعق لمواطن الاتحساد السوفيتي ، كقاعدة ، ان ينتخب لاكثر من سوفيتين لنواب الشمسسب في وقت وأحد .

المادة ١٠١ - يتر تنظر سوفيتات تواب الصعب المعنية في توميسات الناخبين وتراعيها لدي وضع خطط التنبية الاقتصاديسية والاجتماعية ووضع الميزانية وتنظم تنفيذ التوميسات وتطلع البواطنين على تنفيذها . يعدد نظام اجراء انتخابات سوفيتات نواب الشغب بقوانين الانعساد السرفيتي والجمهوريسات المتعدة والجمهوريات المتحدة والجمهوريات ذات العكم الذاتي . 1 177.4

ستان الاشتراكية السوفيتية بهورية كازاخستان الاعتراكية السوفيتية جمهورية اوزبك

١ - قبول جمهوريات جديدة في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية السوفيتية ؛ الهمادقة على تشكيل جمهوريات ذات حكم ذاتي ومقاطعات ذات حكم ذاتي جديدة ؛

ملعق المد ٢٤

جمهورية روسيا الاتحادية الاشتراكية السوفيتية بيلوروسيا الاشتراكية السوفيتية ، جمهورية اوكرانيا الاشتراكية السوفيتية ، · specie

العادة ٧٣ - يعارس اتعاد الجمهوريات الاشتراكية السرفيتية ، بواسطة هيئاته العليسا لسلطة وادارة الدولة ، الصلاحيات التالية :

العادة ٧٢ -- مق الغروج بحرية من اتعاد الجمهوريات نستراكية السوفيتية محموظ لكل جمهورية متحدة .

جمهورية استونيا الاشتراكية السوفيتية

جمهورية تركمانيا الاشتراكية السوفيتية

العادة ٧١ – تتحد في اتحاد الجمهوريات الاشتراكية موفيتية : يجسد الاتحاد السوفيتي وحدة الشعب السوفيتي في دولسة واحدة ويجسع دل الامم والافوام من اجسل يناء الشيوعيه معا .

العادة ٧٠ - اتعساد الجمهوريسات الاشتراكية السوميتيه مو دوله اتعاديه واحده متعددة الموميات قامت على اساس مبدا الاتعاديمة الاشتراكية نتيجية لتقرير مصير الامسم بعريسة وللاتعاد الطوعي بين المهموريات الاشتراكيسة السوفيتية المتكافئة مسي العقوة .

حتان الاضتراكية السوفيتي

جمهورية طاجيكس

جمهورية قرغيزيا الاشتراكية السوفيتية

جمهورية لاتفيا الاشتراكية السوفيتية ،

جمهورية ارمينيا الاشتراكية السوفيتية ،

الاتحاد السوفيتي دوئة اتحادي يق ب

جمهورية أفربيجان الاشتراكية السوفيتية

جمهورية مولدافيا الاشتراكية السوفيتية

جمهورية ليتوانيا الاشتراكية السوفيتية

جمهورية جورجيا الاشتراكية السوفيتية

مدة القومي

المهادة ٦٩ – واجب أمس على مواطن الاتحاد السوفيتى ان يساعد في تطوير الصداقه والتعاون مسم شعوب البلدان الاخرى وحفظ السلام العالمي وتوطيده . اد السوقيا العادة ٦٦- مواطنو الاتحاد السوفيتي ملزمسون بالمناية بتربية الاطفال واعدادهم للعمل النافع اجتماعيا وتنشئتهم اعضاء للمجتمع الاشتراكي جديرين به الابتاء ملزمون بالعناية بابائهم ونقديم العمونة لهم . ا بنية الاتح

المهادة ٦٨ - من واجب مواطنسى الاتعماد السوفيشسي ان يعنوا بعفظ الآثار التاريخية وغيرهما من القيسم العضارية .

العادة ٦٧ – مراطنو الاتعباد السوقيتي ملزم والمحافظة على الطبيعة وحماية ثرواتها .

العهادة ه٦٠ حمواطنالاتحاد السوقيتى ملزم بان يحترم حقوق الإغرين ومصالحهم المشروعة وبان يكون غير متهاود حيال التصرفات المعادية للمجتمع وبان يساعد يكل مافي وسعه على حماية النظام العام .

الفيفياسة ومنظماتهم ونقير الإدبيساء عن ثباق وأنسع وأمكان استخدام الصحافة والتلفزيون والإذاعة

العادة ٥٠ – لمواطني الاتحاد السوفيتي ، وفقها لاهداف البناء الشيوعي ، الحق في الاتحاد في منظمات اجتماعية تساعد في تطوير النشاط السياسي والميادرات وتلبية اهتماماتهم المتنوعة .

ويمكن رفع الشكاوى ال المعاكم وفقا للامعول التي يعددها القانون ، من تصرفات المسؤولين المغالفة للقانون والمتجاوزة للصلاحيات والمنتهكة لعقوق المواطنين .

المعادة ٨٥ - لبواطئي الاتحاد السوقيتي العق قي تقديم الشكاوي من بصرفات المسؤولين وهيئات الدولة والبنطبات الاجتماعية . ويجب النظر في هذه الشكاوي وقتا للاصول وفي المواعيد التي يحددها القانون .

وتضمن للمنظمات الاجتماعية الظروف اللازمة لكي تقوم بنجاح بمهماتها المنصوص عليها في انظمتها الداخلية .

لمواطنى الاتحاد السوفيتى الحق في التعريض عن الضرر الناجسم عن التصرفات المخالفسة للقانون التي اقترفتها بعقهسم هيئات الدولة والمنظمات الاجتماعية وكذلك الاداريون اثناء اداء الوظائف .

المادة ٥٠ - تضمن لمواطني الاتعاد السوفيتي حرية الاعتقاد ، اي الحق في اعتناق اي دين او عدم اعتناق اي دين ، وادا، الشمائر الدينية او القيام بالدعاياة الالحادية . وتمنع اثارة العداوات والاحقاماد يسبب

الدين في الاتحاد السوفيتي مفصول عن الدولـ المعرسة مفصولة عن الدين .

مواطن الاتحساد السوفيتي ملزم بان يراعي دستور الاتعاد السوفيتي والقوانين السوفيتيسه وان يحترم قواعد الحياة في المجتمع الاشتراكي وان يكون جديرا باللقب السامي ، لقب مواطن الاتحاد السوفيتي .

المعادة ٥٩ – ممارسة الحقوق والعريات لا تنفصل عن نيام المواطن بواجباته .

المحادة - ٣ – العمل باخلاص في ميدان النشاط المفيد اجتماعيا الذي يختساره المواطن لنفسسه ، والتقيد بالانضمياط في العمل ، هما واجب وقضية شرف لكل مواطن سوفيتي قادر على العمل ، التهرب من الممسسل المفيد اجتماعيا يتنافي مع مبادي، المهتم الاشتراكي.

المادة ١٩ – الإسرة عي تحت حماية الدولة

المادة 60 - تضمن العرمة الصخصيات لعواطنسي الاتحاد السوفيتي . ولا يجوز اعتقال احد الا بقرار من المحكمة او بعوافقة من المدعي العام . تعني الدولة بالاسرة عن طريق انشياء وتطوير شبكة منعسة من مؤسسات الاطفال ، وتنظيسم وتحسين نعمات المعيشية والتغذية العامة ودفع الإعانات عند ادة طفل وتقديسم الاعانات والتسويلات للاسر الكثيرة ولاد ، وغير ذلك من وجوه الاعانسات والمساعدة

العادة ٢١ – مواطن الاتحاد السوفيتي ملزم يحفظ وتدعيم الملكية الاشتراكية . ومن واجب مواطن الاتحاد السوفيتسي مكافعية اختلاس وتبذير املاك الدولة والاملاك الاجتماعية والحرص على اموال الشعب .

العادة ٥٠ – تفسمن حرمة السكن لمواطني الاتعاد السوفيتي . ولا يعق لاحد ان يدخل بدون مبرر شرعي مسكنا خلافا لارادة الساكنين فيه .

العادة ٢٢ – مواطرالاتعاد السوفيتي ملزم بان يسهر على مصالح الدولة السوفيتية وأن يسهسم مي تدعيم قوتها وهيبتها .

الاشتاص الذين يعتدون على الملكيسة الاشتراكيسة. يعاقبون بعوجب القائون .

الدفاع عن الوطن الاشتراكي واجب مقدس على كل بواطن سوفيتي .

خيانة الرطن جريمة عظمى بعق الشا

العادة ٥٦ – يعمى القانون حياة المواطنين الشخصية وسرية المراسلات والمكالمات التلفونية والمراسلات البرقية . المادة ٥٧ - احترام الفرد وحماية حقوق المواطنين وحرياتهم واجب على جميع مينات الدولسة والمنظمات الاجتماعية والمسؤولين .

العادة ٢٣ - الخدمة العسكريـة في صفوف القرات العسلحة للاتحاد السوفيتي مي واجب مشرف للمواطنين السوفيتيين .

ويحق لعواطني الاتحاد السوفيتي طلب الحيايسة الفضائية من التعديات على شرفهم وكرامتهسيم ، وعلى حياتهم وصحتهم ، وعلى حريتهم الشخصية وأموالهم .

العادة ١٤ - وأجب كل مواطن سوفيتي أن يعتسرم كرامة المواطنين الآخرين القرميسة وأن يعزز أوامر الصداقة بين أمم وأقرام الدولة السوفيتية المتعددة

الارسوريسة في الشرق الاقصى

النعل قلاديمير بتروفسكسي

قترب من ساقية صغيرة ليشرب واي من خلال

يجيل نظره في مده اللقية فلاحك زجاجة صندرة

في داخلها ورقة كتب فيها «يامن تجد الجنشين

حاول أن تصنع كما صنعت أنا : أثثر البذور في المكان الملائم ، سياتي رتت بتعمرف الناس

فيه في التابعًا بتدبير وحكمة ... كنيها للذكرى

ليكولايف تيكسولاي كوفستانتينوفينش ، عسام

ارتذكر المسئون تيكولايف الذي يعيش الان في

شراحی مدیشة بیتینورسك . فكتب بتروفسكی

لساكل التاينا القديم ولم يلبث ان استلسم

فنبين ان تيكرلاي كونستانتينوليتش كان قد امدى مدّ المزرعة التي زرعها منذ ٤٠ عاما الي

اول فضـة روسيــة

لم يكن في روسياً ، قبل القرن التامن عشر

لغبتها الخاصة بها ركان عليها ان تستوردمسا

مقابل الفراء والبضائع الاخرى من يندان اوروبا

مال وادى نهر بتصورا ... للتغنيش عن فلزات

اللغمة، الا البه لم يتسن اكتشاف اول مكمن

للنضة الا في عام ١٦٨٤ عند ثهر أرغرن ورا،

يحيرة بيكال ، فبتسى في هذا المكان مستسم

ن الغضة المحلية ، رقى السنوات السبعين من

القرن ذاته اكتشف في كوليفان مكمن اضخم من سابقه كان يستخرج منه سنريا الف برد سن

مسسزاح السسبب

سرت الدوال بين سكان قريسة روباكي ، في

بيلوروسيا مقادها ان مثال من يسبح في البحيرة

كل ليلا ، وقرر بعض الفتيان أن يتحقلوا من الأمر قصعدوا ليلا الى قارب وترجبوا فيه ال منتصف

البعيرة وخلدوا الى السكون بانتظار ما سيكون

الناس والسباح الليل . حاول الشبان ابعاد الدب

رضع أعوج السائين كنه التنيلة على حائسة

راسه من الماء مسبح اليه الدب واغطسه في الماء ياله من مزاح ا واضطر النتيان ال الهرب من

كان البناؤن على ضفة نهر الدان في يافوتيسا

يعدرون اساسا ، عندما عفروا على عمل مترين

من طبقسة التجمد الابدى على تابين يبلغ طول

الواحد منهما مترا ونصف المتر ، ويزيد وزنه على

٥٠ كيلرغراما . وقبل ذلك يفترة عثر على ناب

ولا يندر ان تصدف مثل مده البناجات في

. هذه المنطقة . قمقار فترة حمل تلامية المنطقة الم

وقد نظم في مركز النامية خاندينسا متعل

جير لوجي يمكن ان يحسده الكليرين من متاجل

بلادنا والغارج ، فقد جمعت ليه معروضات غير

عادية : مظام للحيرانات التي كالت تعيض في

Park in the Broken State of the same

المدرسة فكي مارد ما ليل التاريخ

اب اليامسوث

اللضة (البود=١٦٠٢٨ كغ) .

رلم يطل التظارمم .

يزن ١٠ كيلوغراما ،

الغربية وتوكيا على شكل سيائك ونقود .

مراطنيه .

تحليق المركبسة الفضائيسة «سويسسوز - ٧٥ »

الله المرامع استقصاه النضاه و اطلقت فسور النماد السوفيتي في التأسع من أكتو بر-تشرين الارل عام ١٩٧٧ السركية اللضائية «سويورز-٥٣» وعلى مثنها طالم مؤلف من فلاديمير كوفاليونولا-الدا-رناليري ريرمين ء مهندس المتن ٣ ريتفسن برنامج تعليق فركبسة السويوز-٢٥ اواه تجارب مشتركة مع المعطة العلميسة

سَالِوت-٦٠ التي الملقت الي مدار حول الارض ال ٢٩ سيتمبر-ايلول هذا العام ،

رني الساعة السابعة والدنيقة التاسعة من العاشر ن اكتربر-تشرين الاول بدأ التقارب الاوتوماتيكي ركة السريرز-٢٥» مع معطىلة الساليرت-٢» رين ثم بدا الالتصاق من بعد ١٣٠ مترا و

من مدينة تسيلينرغراد ه

ويسبب الاندراف عما لعن عليه تظام الالتصاق الليت عملية الالتحام

وشرع الطاقم بالاستعداد للعودة الى الارطي مرورز-٥٢٥ في اراض الاتحاد السوفيتي بالقرب

كوفاليولوك (الى اليمين) وريومين على متن المركبة الفضائيـة ، (التقطب الصورة من شاشة

يطلب القارىء البلجيكي مينتجنس أن لحدثه عن الغاسول الرومي . الفاصول الرومي شجيسرة الا شجرة يصل

علاج العروق وترحسة ألغراش والجلد المصاب

الاطفال في الاتعاد السوفيق •

يتقاضى العربي في زياض الاطفال ٢٠٠ روبل ﷺ بالنسبة للمربين الحائزين على التعليم التربرى

ويحق لكل مرب إل مدائق الاطفال ان يتلقى تحق لجهاز التعليم في مؤسسات الاطفال عطلسة ستوية مدارعة الابر لمدة ٣٦ يوما ارهادا يزيد فنات المال والمستخدمين عندنا) ، لمربى رياض والإنارة) لما روائيهم لهي لن القرية على ما هي

. 🔻 حسب السعيس الرسس في يلك الاتعاد اميركي تعادل ٧٤ رويلا (ملاحظة مينة التعرير) . أ والكركدن والبيزون .

الرائه ، فاذا كان مجبرعه ادلى اذن مر متخلف

عن الراته ، از أعلى فهر متارق عليهم وبالرغم من انه واضع لكل قرد ان المعارف والقدرات مهمسا كاذت يسيطة لا تعطى للانسان بالغطرة والمسما يكتسبها في العياة فان نتالج الاغتيارات حسب استمارات بينه ، وفيرها الكثيرة التي اعدت بعد وفاته ظلت وقتسا طويلا تعتبر تقديرا للذكـــا، النطرى الموروث ، وكان لهذا التلمير اثر مي، جدا في مصالر الاطفال الذين الوا «ع م» مندنية ، فكان الممتقد بان مؤلاء لا يمكن ان يعهد اليهم بغير العمل البصيط والخشن وانهم لا يصلحون لفير ذلك .

ولعل ارسع انتشار حصلت عليه الاغتبار هو في الولايات المتحدة الاميريكية . ومع مرور الزمن اضحى التقدير بدوجب الاستمارات بالاضعاع وكذلك في علاج قرحة المعدة ه اداة للتفرقة الاجتماعية والمتصرية ، فالاقليات القرمية التي تعيش عادة في ظروف سيئة كانت تعصل في الاختبارات على مؤشرات أدنى ممسيا يحصل عليه البيض ، فكانوا يستنتجون من ذلك وما زالت عدم العجة تستغلم لى زمانتها عدا

وثمة من يؤيدها بين من يسمون بالعلماء . خلال السنوات ١٥-٢٠ الأخيرة ، رثمة كثيرون

ولا يقتصر سبب حدرت ذلك على ازدياد لسبة الناس العاصلين على تعليم ثانري مع تطور الغورة العلمية التكنيكية . فقد الفسع أن أبناء الالليات الغومية الذين حصابوا أفل التعليم الثانوي

ذلك ان كثيرا من البلدان والشعوب التي كانت

اما تعن فنستغدم في بلادنا استمارات الاختبار السيكولوجي في الابحاث العلمية . وتعن لا تفسر التتالج التي نحمل عليهب بتاتا بانهسا صررة للمعطيات أأورائية لدى المختبر ، فالاختبار يمكس إلى أي حد يتقن المختبر (الطفل أو الراشد) تلك الاطفال ، في الريف ، امتيازات مادية الجانية ، مليرم «حج» ه

القبر الاصلواء للد كانت استبارات الاختبار التي وضعها بينه البغاميم التي تتالف منها استبارة الاختبار وكذلك خلهم البق ، مثلا ، المصول مبانا على شقة لهم مناسبة ازمانها وانتشرت في بلدان مقتلفة رمنها . تلك الملاقات المنطقية التي يجب أن يقسها في ولافراد اعائلتهم (بما في ذلك ثمن التدفلسة الاستسساء ويعد يضع سنوات (عام ١٩١٠) اعتباره حين يجيب عن الاسللة ، ويمكن حسب أمتعدث العالمسم النفس شتيسون منهسوم هذه المعايير ان تقايس بين الإشغاص العاصلين العمة العلية (حع) الذي جعل استغدام استمارات على التعليم بمراحل مقتلفة والمتعلمين حسب طرق الاختيار اكثر ملاسة . وذلك ينتي ايجاد تسهة بين كدريس معتنفة . والخلاصات تعود قبل كل عيه المر الطل الدور الذي تصر عليه من اداء الى طروف النبو ولا تتفيين قطعا أي عنمر من الانتيسار والعبر الفعل الزمتي ولتيسير العبلية عناصر التفرقة ، وعبوما لعن لا تجد قائدة في السوقيتي فبراين (شياط) ١٩٧٧ قان ١٠٠ درلار التاسيل الاهمي مقل عنات الزب السنين والباموت يطرب الرقم الذي يحسلون عليه يعافسة والذا

لبروفيسور كوستئتين غوريفيتش

وعندما بدا تطبيق قانون التعليم الشاعل اتضع ان الأأسطته تعديد ذكاء الاطفال تحديدا اكثر دقة ولعمل الاطفال غير القادرين عل اجتياز المنهج

ابن أربعة أسئلة حتى ستـــة أو تمالية أسئلة طريق تطورها الذاتي . فالبلدان الراسمالية المعنية وكان من بين الاستفة التي توجه للطفل استفلة من يعقد علاقات طيبة مع هذه الدول الفتية تتمرج من طعامه في مكان الممل (مرتبن في اليوم) مقايسل قبيل: «قل ل مل الوقت الان صباح ام مساءه او تاييد فكرة القصيرو المقل لدى الصوب فير كذلك عد النقود فكان الطفل الذي ينجع في الاجابة اختيار المر الاكبس وبالعكس كاثت تطرح على الطلل ، إذا تصر في الاجابة في الاختيار استثلة

- اقرار المبادي، ان وحدة التنظيم الند طفيتى واقرار أسس الاشتراكيسة السوة العامة لتنظيم

تدخل ضمن جبدرية جوربيا الاشتراكية السرفيتية جعورينا ابخازيا وآجاريا الاشتراكيتان السوفيتيتيان ذاتا الحكم الذاتى

تنظ مسن جمورينة اوزيكستان الاعتراكية السوفينية جمورية قره قلباقيا الاعتراكية السوفينية ذات الحكم الذاتي

العادة مم - تنظر ضمن جمهورية روسيا الإنتادية الاشتراكية السوفيية الجمهوريات الاشتراكية السوفيية ذات العكم الذاتي: بشكيريا وبورياتيا وداغستان وكباردا - بلكاريا وكلميكيا وكاريليا وكومي ومادى وموردونيا واوسييا الشالية وتتاريا وتونيا وادمورتيا وشاشان - انتوشيا وتصوفاشيا وياتوتيا

رها ، وهو يتفق جمورية المتحدة ثم الذاتي .

2

T

3

7

.21

العادة ۸۰ – تدخل ضا الاشتراكية السوفيتية الا اديفيا ، والطاى الجبليا الشركسية ، وهاكاسيا .

ضمن جمهورية روسيا الاتفادية المقاطعات ذات النكم المقادية ع بسة ، واليهودية ، وكارتشائ

المعادة ٨٨ - تدخل المقاطعة ذات المحكم الذاتي عشمن المجمورية المتحدة أو الاقليم . يتخذ السرويية الإعلى في اليتعاطمة ذات المحيسم في اليتعاطمة ذات المحيسم الذاتي باقتراع من سوفيت نواب الشعب في المتعاطمة ذات المحكم الذاتي

تدخل ضمن مقاطعة اوسيتيا

جمهورية جورجيا الاشتراكية الجنربية ذات الحكم الذاتي

الرفية

فل ضمن جمهورية افرييجان الاشتراكية السوقيقية . قره باخ البيلية ذات الحكم الذاتي .

الاتحاد السوفيتي مفعوريات العتحدة . وإذا ما

(بقية المنشور في العدد السابق)

ها قد مرت سنوات شياوعة فيرا المبكرة وحبها العليقي الاول كان هذا العب طيقيا ال حد جعل فيرا لا لبال بالكلمات . فكل شيء كان حتى بدوتها واقبحا لها وله. ، لقد احب إجدهها الاقر بكل دقة شقصين جربسسا كثبرا ولا ينسيان الغوت الداهسي وبالاستئان للقدر على كل يوم يهيهما أياه ، وبادرالد أن كل لقار قد يكون الاخير . الفتاح اصحما على الاخر ومشاطرته فكرة وكل قرحة وكل مشكلة . ما كانا يقونان عيدا لكي يتبادلا التهائي وحتى يدكري للانهما ، كانا يتبادلان الرسائل الطويلة ويعيدان قرادتها مرة بعد مرة وياقبلاتها . اجل كالسسسا يقيلان الرسائل هدان

لم تكن ذيادات سيرغى بافلوفيتش كثيرة ، للاث أو اربع مرات في السنة وكان ينزل كل مرة ضيفا عند فيرا . واضعى فردا حقيقيا في الاسرة ، والفسسه كل من في البيت واحيوه كوزها كان يتمسح بالبنطلون البعرى الاسود معيرا عن الاظلامي كل ما حرمه القدر منه الراحة والعناية والوفاء . لا وفاء التضعبة المتجهم بل الوقاء المشرق المرح الذي كالت فيرا حلاقة في خلقه كانت تقول «انا-كما ترى-انانية لا احسن التضعية بالنفس. ... كم كان وائعا ان ياتي الى البيت من العمل فيدخل غرفة مريحة عليها غطاء مطرز ترى عليه ثنيات طرية لم تسوها حركات المكوى وان يقطس الملعلة في حساء شفاف تقي وان يقضم قطيرة تذوب في اللم فتبوح بسر العشوة الكامئة فيها ... ان هذه الاشبياء كلها كان سيرغى بافلوفيتش يقرآ بعد الفداء جريدة يقلب صفعاتها على مهل بينما كانت فيرا تجلس ال جالبه تغيط او ترفو جوربا (ثقد لسى مثلا وقت يعيد ان الجوارب يمكن رقوها) وتقرأ مثله ولكن بدون أن تقرق في القراءة كلية واقما بنصف النباء كالام النائمة لا تغط في النوم والما تظل هستعدة للنهوض الي طفلها في اية لعظة ... مماني يدك» كان يقول بودلوف احيالا فتمد له يدها التي لم تعد رقيقة تماما ولكتها توية فيضيلها في واحتها متنقلا بشفتيه من قنوه الى اخر ... كانت تجعدات يد فيرا تثير خشوعه بلاحدود ...

كالت زيارات سيرغى بافلوفيتش عيدا للمنزل دالما . ولكنها وياللاسف قصيرة . وفي هذا ايضا تحايلت فيرا كعادتها الدائمة ان ترى فقاطا مضيئة في كل شيء على مواسعاة لفسها . «حلاوة الاعياد في انها نادرة ، ومن يدري هل كنا لستطيع الاحتفاظ بها لو اننا عشنا سوية دوما ؟ ثم عل اية حال الا تفسى الحترت حياة

وكان عندهما اعياد الحرى ... مرة كل سنة كالت قيرا تفسها تقدم الى موسكو في اوقات اجازتها الدورية وهي خلال الشيئاء عادة (موسم الهدوء في الفندق) . كانت تتجنب اختها جينا التي لم تقيل سلوك فيرا ولنزل عند صاحبتها القديمة ايفليفا ذوجة الجنرال والتى كانت فيرا بمنزلة خالة لولديها بيكا وزيوزا . العمد لله تتالم بسبب ذلك بشكل فاجع («الدين يافيرا يقال في كناب الجليزى ان في كل شخص بدين يقيع شخص لعيل يبكي،) كالت تعجب بالطلاق فيرا واللثاحها للحياة واعجبتها كذلك قمية هبها الافير . («اما السما العبقاء فقد دفئت حياتي على هذين

مع مرور السنين صار «البليدان» عل قدر ولو قليل من الرزائة وصارا يتشاجران الان لا بالايدى والما بالكلمات علما بان الاسقر ما كان يتعلف على الاكبر . وقد تزوجسا كلاهما والجبا ولدين احدهما بدين والافر تعيف صرافهما عال بشكل غير اعتيادي وكان احدهما وهو البدين شبيه بجدته زوجة ألغِترال ال حد يمكن ان يعلط بينهما . وكانت زوجتسا الابنين مرحتين مهملتين وكانت روبعة من الاقبطة لعبث بالبيت ... وكالت ماريا ايفانوفنا التي هى المسها ليسنت من عثماق التظام ولكنها تربت تربية صارمة الصاب بالهستيريا احيانا فتصرح استفادر هذا البيت ا، ومسا كان احد يعبل قولها عل معبل الجد حتى هي للسها ، وكانت بعد ان تدهي الى الفيل وكالها داهية الى العمام تهدا اللسها والنسي كل شيء العاما ، كان الجنرال يقول «ان لدى زوجتي طباعا مزعجة ولكن يدون العام، وهو تلسه الذي لم عتل منه الشيغوعة الا قليلا

قرصة للعمل وحتى انه كان يقنى بصوت عال ناشز . وكان من عاداته ان يغنى عند العمل ، وعموما كان الجميع في هذا البيت يقنون عاليا في المساد كل على هواه (لم يكن لدى احدهم سمع مرهك، . أما الجنرال فقد كان يفتى وهو جالس الى منفدة الكتابة اغنياته البعيدة غاية البعد عن الموسيقى ولكنه كان يدق الارضية دلا ايقاعيا بكل قوالم المنفدة الاربع ركان يقفل وقت العبل الاحتفاظ بها معلقة مستدا اياها بركبتيه) . وكان ينغرط في البوقة العامة احيالا كلا الرضيعين الذين يشرعان بالصراخ في وقت واحد دائما . فكانوا يقاونهما ويترجولهما الى الشرفة ويضعونهما في "صندوق" خاص ويسدون الباب كيلا يسمع مرافهما ... بالختصار كان لمة ما يجعل المرد يقائد عقله . ولكن الامسر

العجيب ان فيرا كانت تشمر هذا بالراحة اكثر مها في شقة الهتها المرتبة الثقيقة ذات الارضية المصقولة اللماعة والاثاث المستورد حيث كانت جيئا تجلس الحتها فيرا في اديكة ولا تنسي ابدا ان تدس وراءها وسادة كيلا ، معاذ الله ، تلطخ هذه ورق اتعاثط اما في عربة اسرة ايقليك فلاد كالت فيرا تشعر شعور السمكة في الماء . فالمهم انها كانت هنا محبوبة ولازمة . فكثيرا ما كان يتسنى لها ترويق مزاج ربة البيت الجزعة الشاكية من ان كل شيءُ الديها ليس كما لدى سائر الناس ، فكالت فيرا تسالها ضاحكة : «وهل لدى الناس مثل ما لديكم ؟» كانست تتراكم في الاسرة خلال السئة اعمال منزلية عديدة ما كان احد هنا يهتسم يها وهو يفكر عن حق : «لماذا انا وليس هو ؟» سد شاتوق باب الشرفة . تصليح الاريكسية التي غارت حتى الارضية ، لجو الثلاجة التي ضار من عادتها ان متبكي، ليلا ، كل هذا كالت فيرا لتولاه . كانت تسوى شيء بيدها وشيئا الحر بايدي المنسساع الذين تستناجرهم والذبن كالت بارعة في العنور عليهم واجبارهم على العمل (اما معاولات زوجة البعثرال فقد كاثت تنتهى بسان ياغذ المسناع منها سقلة ويغتفون بلا اثر وعل العبوم كانت لديها عادة سيئة وهي دفع الثلود مقدما) . علاوة على ذلك كالت فيرا تتولى

مسالة الطعام التي لم تكن هنا عل ما يرام . كانت تأدر اللطائر

صار اكثر مما في السابق يافلا فديها براحتيه ويتطلع في عينيها ثم يقبلها برفة وحرص . وكان في الاماسي يعود متافرا وأحيانًا منهوكًا بدرجة انه ما كان يستطبع لناول الطعام ، كان يقطع للنوم فورا . كانت قيرا تستطلى الى جانبه بدون ان تنام في قلق مبهم وتراقب كيف تتعرك ظلال الحديقة الباذلة على الارضية المضاءة . الها ليلة التمام مرة الحرى ، وليلة التمام كالت مقللة لها دائما . كالت تقول دريما انا مجدوبة بروحيه .

مرهونا يها مصير الات يورلوف ، فلي حالة النجاح كانت ستتلتم

افاق هسئة لتجهيز عده من سفن اسطول الركاب التجاري يهله

الالات . أما النشل فيعنى ايلاف الاعمال . وكانت مرهولة بنتيجة

التجارب ايضا فرصة الزيارات واللقاءات الجديدة في المستقبر

وهل تبقى لديهما الكثير من هذا المستقبل ٢ فكان قلبه يثن الها.

لاذ بالصمت حيال استلة فيرا عن سير التهارب . "وهل هذا

خطر ٢٠ العفت في السؤال فيرا . فراح يمزح : مالعياة خثرة

عموما . قنعن كل يوم الد لعبر الشارع لجازف بالوقوع تعت

سيارة .. ولكننا كما ترين احيا. . اما الاتنا لهي مبتكرة باللبط



مع كل لوبة تمييها تلتزم العمية مديعة ذلك على كل اهسل البيت من اليوم ساستثنى الكاربوهيدرات ا" ولكنها كانت عاوزة عن استثناء قطائر فيرا ، ودوماذا بشان الشغص النعيل ؟ كالوا يسالونها فتجيب ذا بة عن نفسها بيدها "دعه يبكي" .

والعب ? سنار العب في طريقه في العدود التي سمع بها القدر كانت فيرا تسارع فور وصولها ال الالصال ماتفيا بيورثوف في يلتقيان كما يلتقى الشباب بلا مادى في مكان ما ، في بهسو المترو ، وسعد سيل الناس المسرعين المتدافعين بعقائبهم ، ثم كالا يسيران على غير هدى في الشاوع متلاصلي الكتفين مندمجي الروهين ، كانا يسيران يلقمهما دفان الزمهرير لتتعلله رموش المصابيح اللماعة ... كانا يبعثان عن الدف في مداخل البيوت وما أكثر السبلالم في موسكو منها المريعة وغير المريحة والمعتمة والمفيئة ومثها ذات النوافد التي لها حاشية عريضة بمكن الجلوس عليها ... ويجب افتيار فسعات السلالم يعكمة ليست واطنة جدا (العابرون كليرون) وليست عائية جدا (قد يسانون : من تقصدون ٢) كانا يبلسان طويلا واحدهما ينظر في عيني الاخر ويتعدفان عن أمور ثاقهة ، ولكن المغزى وأحد د واهذا إلت المستنم هذا الله كلاهما في معطف شتائي لقبل يلصل اجدهما عن الاقر هذا اللباس السميك ، البدان وحدهما طليلتان وأحيالا السُفتان . ما أيلغ تعبير السُفتين في عجلة القبلة المتاهية في كل لعظة للانقطاع عند سبماع لحقوات عل السلسم ... كان احدهما ينكص مذعوراً عن الاقر ، كانت فيرا الضعك : «الت والا كتلميذين عائداين، ووج ذلك كالت للادات الصبا هذه النيدة بلا قياس . كان بابكان قيرا طيعا استغدام صلالها في معسال

بافلوفيتش . كان الوقت متافرا والقهر ساطعا والكلاب تتنابح وكان البعر يهدر بطرقات ثقيلة والاشجار تتمايل في الحديلة .

- فيرا بالاتوثوفنا-سال صوت رجال رقيق مجهول .

كان شيئًا ما شريرا في هذه الرقة بالذات في السالية هذا

الصوت ، ساط قلب فيرا هلما وقد اللَّ عليه البدر ، قال الصوت الرقيم : اعتلو عن الإزعاج . يورلوف ، سيرش افلوفيتش سروف تديكم ا

- اعدرولي مرة اغرى . انا ناسي يشق على . لقد إعطائسي دقمكم ورجائي ان اغيركم ... - ماذا تغيرون إ-مرفت فيرا-ماذا عدت ا

- لا إدرى كيف الول لكم ... أمر موعج ... السلوك .

كان الصوت الرغيم حليما وراييقا كالسابق -- اكش أن ما حدث س، ... الإسوا ...

كللولى بان اهيئكم ولكش انا للسى متواتر الاعمسساب ام فيستيريا تقريبا القفسة ان السفيئة التي جرت عليها التجاده لا ترد منها أشارة مئذ بقيع ساعات يبدو أن معيبة وقعبت الوضع عصيب والبحر هالج . لعن لا لقائد الامل . لكن الواسوا مستعدين لكل شي. ...

- شكرا-ابابت فيرا بشكل إلى . عل الطرف الافر وضعوا السماعة ، ابتعدت فيرا وجلمست في المقدد والرادي العيامة جانبا وحصرت يديها بين دكبتيا

(البقية في العدد القادم)



الدرس الحادي عشر التعرف الى موسكو (القسم الأول)

ثريد أن نشاهد المديئة .

Мы хотим осмотреть город. - مى ختيم أسماتريت غوراد .

 - لود أن لتعرف على آثار موسكو المعمارية . -Мы хотели бы познакомиться с архитектурными памятниками Москвы. ساس ارځيتيکتورليمسر

من أين يقضل البدء بمشاهدة المدينة ؟ Откуда лучше начинать осмотр города? اتكودا لوتشي ناتشيئات اسموتر غورادا ؟

· من اين يرى المنظر العام للمدينة ؟ Откуда видна панорама города? - أتكودا فيدنا بانوراما غورادا ٢

ما هي الاماكن المرتبطة بتاريخ موسكو ؟ Какие места Москвы связаны с ее историей? كاكين ميستا مسكفي سفيازاني س ييو ايستوريي ؟

متى شيدت هذه البناية ومن هو مهندسها المعماري ؟ Когда было построено это здание и кто его архи-كاغدا بيلا باستروينسا إيتسا زدانييه اى كتو ييقو

لمن هذا التمثال ٢

Кому поставлен этот памятник? كامو باستافلين ايتات باميتنيك ؟

كم ستستغرق رحلتنا من الوقت ؟ Сколько времени займет наша экскурсия? سكولكا فريميني زايميوت ناشا اكسكورسياا

بأية لغة سيجرى الشرح الناء الرحلة ٢ На каком языке будет вестись экскурсия? لاكاكوم ييزيك بودت فيستيس اكسكورسيا ؟

ماذا يوجد الان في هذه البناية ؟ Что находятся сейчас в этом зданий? شتو ناخودیتسا سیتشاس ف ایتام زدانی ?

لود أن لزور احدى المؤسسات في موسكو . Мы хотели бы посетить какое-нибудь предприятие

- می ختیل بی باسیتیت کاکویـه-نیبود بریدبریاتییـه نسکلی .

في أي قرن بنيت هذه البناية 1 В каком веке построено это здание? ف كاكوم فيكي باستروينا أيتا زدانييه ؟

ما هم العبارة المكتوبة على هذه اللوحة التذكارية ؟ Что написано на этой мемориальной доске? شتو ناپیسانا نا ایتای میموریالنی داسکی ۴

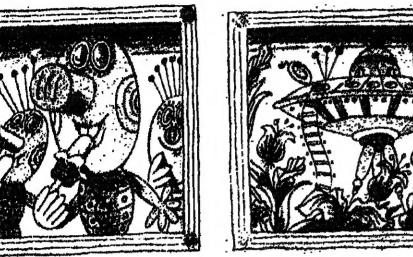
غل شرق من سمیت هذه الساحة ؟

В честь кого названа эта площадь? ف تشيست كافو لازقانا ايتا بلوشيد إ

ماهى المساحة العامة لموسكو وكم فيها من السكان ؟ Какова общая территория Москвы и сколько в ней жителей? كاكافا اوبشايا تيريتوريا مسكفى اى سكولكا في نيى جيتيل ۽

إين يقع اقلم قسم من المدينة ؟ Где находится самая старая часть города? عدى للخوديتسا سامايا ستارايا تشاست غورادا ؟





اسم هذا الطفل بيتيا ، تُحداث مع بيتيا دوما قصص ما . وهذه القصص منوعة ، بعضها عادی جدا و بعضها غیر عادی . بعضها واقعی وبعضها خيالي ... واحكموا بانفسكم على هذه

قالت الماما مرة لبيتيا ا أذهب يابيتيا والعب في الحديقة .

خرج الى الحديقة . نظر قراى في جنينة الزهور سادينة فضائية كبيرة ترتفع على ثلاثة ارجل. في



- شكرا لك يابعنيا و اجلس في طائرتنا الكونية لنطير بك حول القمري ما مِن ارجَهُونَا ، بالها من كوكب ازرق ، فكر بيتها وقلة التمنق بالكوة المستديرة ، اما ما تيقي إن الفضاء الكوني فكان اسود فاحم السوادي وعلى هذه الغلفية السوداء كالت النجوم المنغيرة والكبيرة تغيره بوضوح دون أن تطرف



- أيعقل أن طار الينا سكان من المريخ ؟

لقد كَانُوا فِعَلا مِنْ سَكَانِ المِريخِ . وقد نُزُّلُوا

لكن المصيبة أن ليس معنا تقود أرضية

في الحديقة الانهم أرادوا ان يذوقوا البوطية

قال قائد السغينة:

تقودنا مريخية فقط .

وهو الذي اعتاد أن يناه اجمعر وكان يظن انه

أني الفضاء الكوني . كيت أطير حول القبر الطاولة اذهب واغسل يديك جيدا ، بالضابون ا



- الياء موسكو ٢٤ ، ١٩٧٧. ــ

للينينيء للسيسارات منذ فترة غي بعينانة ١٣٥ سيسسارة «موسكةيتش ٠١١٤٠ الى جمهورية الماليا الديمةراطية وتحظى السيارات السوليتيسة يشعبية لدى هـــواة السيارات في المائيـــ الديمةراطية . وتباع هناك ستويا عدة الوف من السيارات التي تعمل الماركة الموسكوفيسة ، كما تصدر منتجات المصنع الى اكثر من عشرة بلدان . # بدا مقيي «لادا» في شارع

كومسومولسكي بالعاصمسة باستقبال الزوار مجددا بعد ترميمسه م وتتيع التقوش على الجدران المكسوة بخشب البلوط ، والنسيسج المنسجر الذهبي اللون والضوء النافت والصالة الدريعة من فنلندا وقرنسا والبائيا الاتعادية والتنوع الكبير في اصناف الطسمام وهولندا وإيطاليا والدنبارك والسويد.

ليس من البيل الترف الكلامي القول

بسان دناع الطالسة اليمنية المئة اللطيف شرف شبيان من اطروحتهسا بنجاح يحمل في ذاته اكثر من معنى فقيل ثمانية اعرام قدمت هذه الطالبة الشابة ال الاتعاد السونيني والتعقت بجامعة السداقة بمرسكو ... وكانت تدرك ان مسؤوليتها امام شعبها كبيرة فقررت ولوج باب العلم لتنهل منسسه المعارف ، وتمتحها باخلاص لبلدها-الجمهورية العربيسية اليمنية-ورجدت الدعم والتاييد من اسائدتها السوفيت فاثهت كلية التاريخ في الوقت المعدد وبتأسوق ء وقررت مواصلة الدراسة واختارت موضوع «الغضايا الاساسية للتطور الاجتماعي-الاقتصادي والسيابي للجمهورية العربيسة البمنية-١٩٦٢-١٩٦٧ ، وهو موشوع حديث يستبد عناصره من تاريخ فبميهسسا المعاصر وانهته قبل الفترة المعددة ويتفسدون أيطنا ، وغدت أول طناة، يمنية تحميل اللقب العلمي الرفيع-مرشع في العلوم

واثناء الدفاع عن الرسالة تعسدت كثير من الملماء السوفيت من مسلم الاطروحة وافتيموها من جميم جواليها واشاروا ال هبيولها وقائدتها الزاملة

للجمهورية العربية اليمنية ...

تصميم المنظر الداخل للبهو والرواق فلافلام السياحية وافلام النشر والإعلان والقاعة الرئيسيسة بالاسلوب الروسي «اورفيم-۷۷» في مدينة شينداروف-القديسم . ومن المقرر ترميسم ١٥٠ ملين احد المراكز السياحية الجبليسة متشأة من هذا الطراز حتى نهايسة الجميلة في تشيكوسلوفاكيا ، وقد 🏶 يزور متحف تريتياكوف للوحات أعتبر الغلمان السوفيتيسسان وزوروا وقسد اصبح من تقاليه المتعل في السنوات الاخيرة ان يعرض لوحانسه المسابلة عن السيادة ، وقد قاز فيلم في توادي العمال وقصور الثقافة . «أودوا الاتعساد السوفيتس شتاءه بالجائزة الكبرى ، امسا فيلم موالعب الذي جسري بالقرب من موسكسو في الللب، فمكرس للاكسرى ليئيس مؤسس الدولة الاشتراكية الاول في العائم ، وتعرض فيه الاماكن التذكارية والمدن التي عاش وعمل فيهما لينين وأبران الى جانب المشترين التقليديين مع مرافقة مؤسيقية رائعة من مؤلفات تشايكوفسكى وبيتهوفن ودقمالينوف .

الروسية يتبح للزالرين قضاه امسية

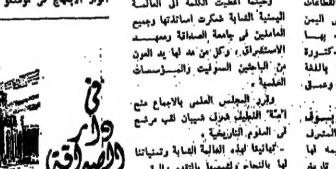
حول معباريو العاصبة مع امهر الصناع الرومانيين القاعة القديمة الضيقة الى ناعة جديدة تتسع لمئة شخص . ونقل

اليمن الحديث ، هذه الفترة التسمى أتسبت بتطور عاصف لحركات التمرر الرطني في البلدان العربية . وقال : أن ثورة ١٩٦٢ في اليمن وضعت بداية مرحلة جديدة لنضال السعب اليمني في سبيسل تعزيز استقلاله وتقدمي وقال : يكمن مدل مدم الاطروحة ي. دراسة القضايا الهامية للتطور

الاجتمى الاقتصادي والسيساس للجبهورية العربية البعنية ، اي فسي المرحلة الاول لاقامة وتطور النظام الجمهوري: في هذه الجمهورية ، وإختتم كلامه قائلا : النا نمت هذه الاطروحة قيمة للغاية ويعتبر اعداد مدء العالمة الشابة تجسيدا للعسون



واشار ا ، س ، بروتوپوبسول. الدكتور في الملوم التاريخية والمترق الملمني على الاطروعة الناء تقسمه لها وقالت الدكتورة في العلوم التاريخية الل انها تناولت فترة دقيقة من تاريخ



أجرى في دار الصداقة مسين (1 1) اكترير (تشرين الاول) اللقاء الدولي «اكتربر والفن والاطفال» الذي نظمتِه جمعيةِ رجالِ الادبِ والفن من اجل الاطفال لدى اتعاد الجمعيات السوفيتية للمأدانة وعدد كبير من الاتحسادات والابذاعية والمنظمات زمزسسات التربية الجمالية للاطفال والفتيات . وقد ساهم س اللقاء كتاب للاطفال وفنانسون ومؤلفون موسيقيون بمربون بادزون من التائج هذا التماون مدهبة ، ويصكور.

وزير الصعة السوقيش أأتاه تسلمه



وليس الجمعية الطالية «بيرو-الالعاد السوفيتي، المدالية الدهبية ال جمعية المدالة «الالحسساد السوفيتي-ييروه والقن بهذه المناسبة، كلمة قيم فيهسما لشاط الجمعية تقييما عاليا ، مشيسرا الى الها لسنهم وقسط كبير في تنهية وتعزيز الصداقة بين شعبى البلدين وللد اعبرب دميتري فنديكتوف رئيس جمعية «الالعاد السوفيتي-بيرو» ثالب



الوسسام ، عن الله بان المدالسة والتعاون الثقافي بين شعبى الإلعساد السوفيتي وبيرو يتعززان ،

كرة القدم

اجئ منتغب الاتعاد السوفيتي مباراتين وديتين

سم الغريقيس الرطنييس الهولندي والغراسي

وانتيت المباراتان بالتعسادل ، صفر ، صفر

زند زج مدربو المنتخب السوقيتي ببعض اللاعبين

لجدد الذين اجادرا اللعب واعتبر الاختصاصيون

المباراتين مرحلة لاعداد المنتخب لبطولة اوروبا

تمت المباريات على كؤرس البلاد في الجمياز

ولد برزت بين النساء فاتاليسا شابوشتيكوفا

وهي من نادي «دينامو» الرياض بمدينة روستوف

على الدرن ، وتتدرب على فلاديسلاف دوستؤروتسكى

وفازت لاول مزة بالكاس ، وسيقت هذه المتساة

(١٦ ماما) البطلة الاولمبيسة ماشيا فيلالوقا وبطلة

الدويا يلينا موخينا وغيرهما من اتوى المناقسات

وكانت احدى مناجآت المباراة ان اللاعبة يليشا

بوليقايا فازت بالمرتبة الثالثة في العاب الاولوية

المطلقة رهى تشترك في مثل هذه المباريات الاول

مرة ، وكانت زياضيات نادى «دينامو» افضنسل

وكان الصراع على اشده بين الزجال فقد تربع .

الديمين ماركيلوف البترة طريلة على دنة اللوق

ولكن اليكستنو تكاتشيف سيله في اللعبة النهائية

دياضيو الجيش في مهاريات الفرق ه

ستجرى في نهاية عنهر اكتوبر في اسبانيا ،

الرت لن مدينة دونيتسك باوكراينا بطولسة

وقالت بلقب البطول_ة يورودينا (٢٤ سنة) من

غدينة ميلسك ، وكوروتكوف (٢٩سنة) بن مدينة

الهوكي على الجليد

يدات في الاول من اكتوبر يطولة البلاد السلوية

الدورية يلمية الهوكي على الجليد، وتتنافس معرة

ومتيرى لى ديسمبر الثادم البياريات عل جائزة

بريدة «از فيستيا» ، وسيغوش الغريق السولميش

مباريات ليما وراء المعيط في هذا الموسم الرياطن

كما ميلب مع قرل فتلندا والسويد ، اما المهمة

الرليسية للمرسم فهي استرجاع لقب بطولة العالم

العالد الان الى تدبيكوسلوناكيا . ومما يعدد المهمة

أن يطرلة المالم لمام ١٩٧٨ مستبرى في يراغ ة

السياحة تحت الهاء

سيل العكام سنة ارقام قياسية عاليسة في

السبامة المريمة قدت الماء والتي جرت في كييل

الدررية والالماب الاولمبية في موسكو ه

الرياض وكذلك في اولوية الفرق .

في يطرلة الفرق . وقضلا عن فريق موسكو الذي

تميز في الثنابسع النسائي برز الاتولى لوسوق

الذى سجل مرتين رقما قياسيا عالميا وعضو منتف

أوكراينا في السباحة-مرتديا الزعانف-في قطع

مسافة ٨٠٠ متر خلال ٧ دفائق و٧،٧ ثانية وقطع

وسجلت ارقاما قياسية لى السباحة بالزعائل

ئىسانة ۱۰۰x متر رايسا غورسكايا ويليئسسا

يوغايفا وايرينا جولوبوقسا وناتاليا تشيكادالوفا

حيث الهين السباحة غلال ٢ دقائق و١٥،٤٠ ثانية

وتفوقت بالسرعة في السباحة الفتامية لمسافة ٢٠٠

متر الطالبة غالينا بوتشتكوفا الطالبة بمعد التربية الرياضية في موسكو حيث قطعتها بدليقة واحدة

وحطم فاليدى جوركين من لينينفراد الرقسسم

القياسي المالمي في مسافة ٢٠٠ متر-مزتديـــا

الاكفالانغ-حيث قطعها خلال ٣ دقائق و٧٠٤ ثانية .

الشبطرلج

انتهت المباريات الدولية بالشطرلج التي جرت

مديئة تيلبورغ الهولندية بفوز بطل المائم

الاتولى كاربوق ، فقد جمع ٨ تقامل ، وحصل على

فلاديمير ماركيليوف من موسكو زال اليسار)

القاسم كأس الاتعاد السوقيتي في الجميال الريافي

مع اليكسندر تكاتشيك من فوروليج ، والمعروف

أنَّ ماركيلوف يطر أوروبا والقال في المسايلة

الدولية عل جائزة جريدة «موسكو ليوز» و

٧ نقاط الشطرنجي الانجليزي الطولي مايلس و

۱۹۰۰ متر خلال ۱۳ دليقة ۱۹۰۶ تانية .

للصداقة مع الشعوب الافريقية بالعيد الوطئى لجمهور يسسة اوغندا -الذكرى الغامسة عشرة لاعلان الاستقلال . وقد اشسسار البرونسرر ليف التين نالب رئيس الجمية في كلمة الافتتاح إلى. جمهورية اوغندا في الانعاد السوليتي السوقيتي يتعاونان عل اساس المثلمة" المتيادل في العديد من المجسبالات" الحيوية بالنسية لتطوير بلادنا ، دان شعب اوغندا الاتعاد السموقيتي عل ذلك، ، وقد حدر الاحتفال وقد جمية الصداقة الارغندية-السوقيتية برئاسة

* اقدام اعضاء الندوات الدالية لطلاب افريقيب واميركا اللالبئيسة الدارسون فسس الإلعاد السوفيتسى اسبيات مكرسة لبداية العام الدراس وقد اشارت الكلمات التي اللبت ال الاهمية الباللة للمساعدة التي يقدمها الاتعاد السوفيتن ليلدالهم في اعداد الملاكات الوطئية .

السوليتية ونشطاء الجمعية السوليتية التطور الناجسم للعلاقات السوفيتية-. الاوغندية . وقال اسيتى البي ساير أسسى كلمته دان اوغندا والاتعساد

رليس الجمية جون موكويقا ه

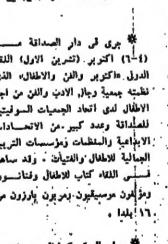


🌞 سلم البراو كايالييرو منديس



الواد الابتهاج في موسكو لعلن العيد الشعبي العام-يوم الدستور السوفيتي

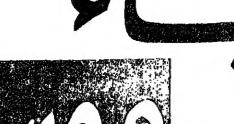








عهاليثا القلية العارة



Market Received Michigan

جريدة اسبوعية تصادر منذ ه نیسان عام ۱۹۲۹ الادارة ۱ موسکو ۲/۱۲ شارع غودکی



وقصيدة عن الدستور" يؤديها جميع المشتركين في المهرجان





والمعاريسون القدامي والتجساب في وليعيانين وويايوف وروساتول وال



وواسكو باين .

Цена 10 коп. Индекс 50000.

